

02-0301



02-0304



intratone

cogélec

370 rue de Maunit 85290
MORTAGNE-SUR-SÈVRE - FRANCE



FR	INTERPHONE VIDÉO VENDONE.....	3
EN	VENDONE VIDEO INTERCOM	15
DE	VENDONE VIDEO-GEGENSPRECHANLAGE...	26
NL	VENDONE VIDEO-INTERCOM	37
DA	VENDONE VIDEO-DØRTELEFON	48
ES	VENDONE VIDEOPORTERO.....	59
IT	VENDONE VIDEOCITOFONO.....	70



NOTICE TECHNIQUE



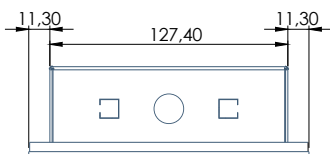
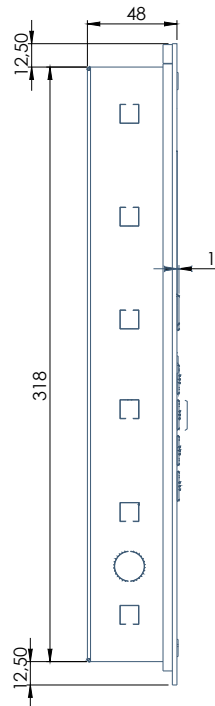
V233-6021-AA

INTERPHONE VIDÉO VENDONE

02-0301 | 02-0304

SOMMAIRE

CONTENU & DIMENSIONS	4
MONTAGE	5
SCHÉMA DE CÂBLAGE	6
CENTRALE 1 PORTE REF.03-0102	6
CENTRALE 2 PORTES REF.03-0101	7
RÉCEPTION RÉSEAUX	8
SITE DE GESTION	9
SPÉCIFICATIONS	12
CONDITIONS DE GARANTIE, RECYCLAGE DU PRODUIT & DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE	14





Ne pas installer la centrale dans la cuve. Certaines installations nécessitent un joint silicone supplémentaire sur le haut et les côtés de l'interphone.

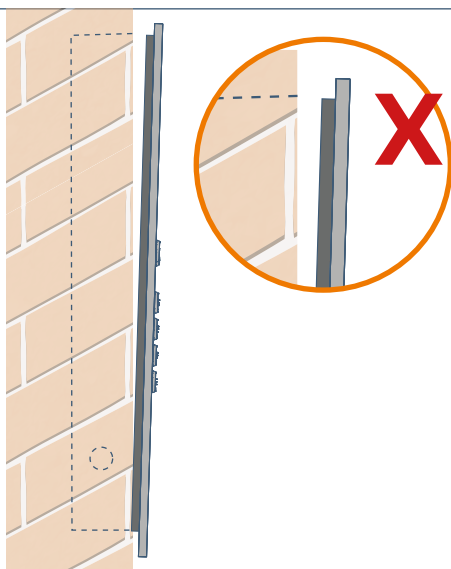
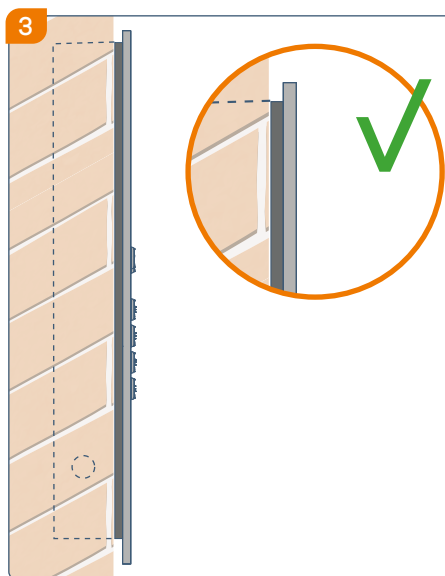
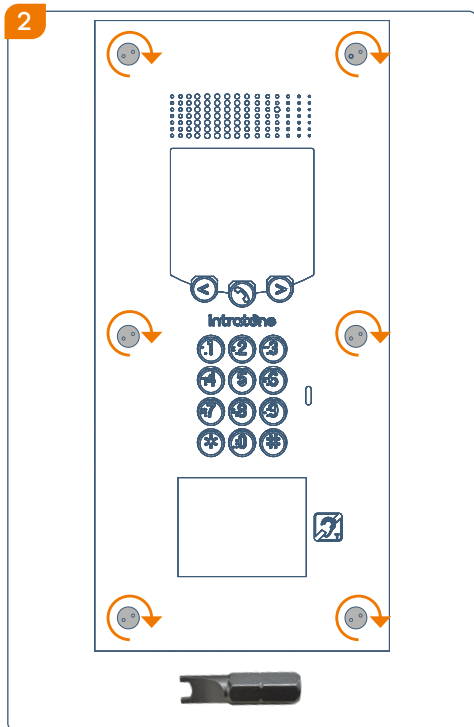
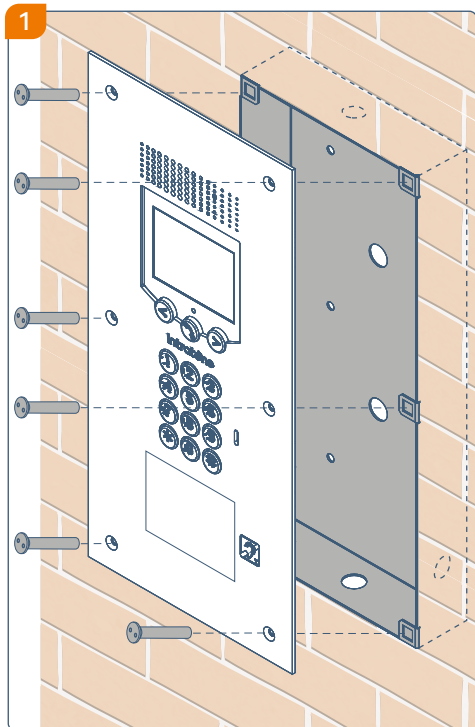
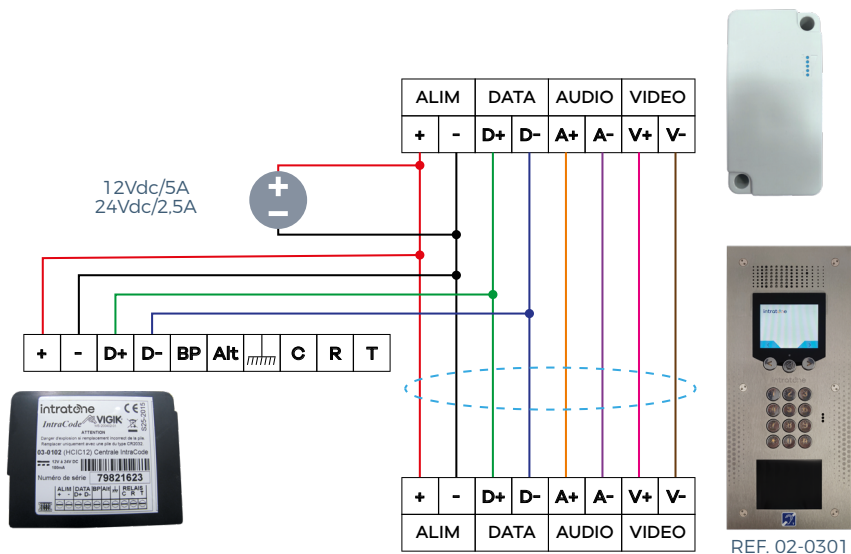




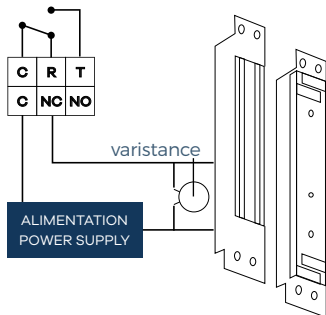
SCHÉMA DE CÂBLAGE

CENTRALE 1 PORTE | REF.03-0102

FR



VENTOUSE



GÂCHE

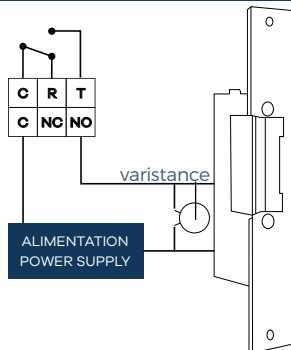
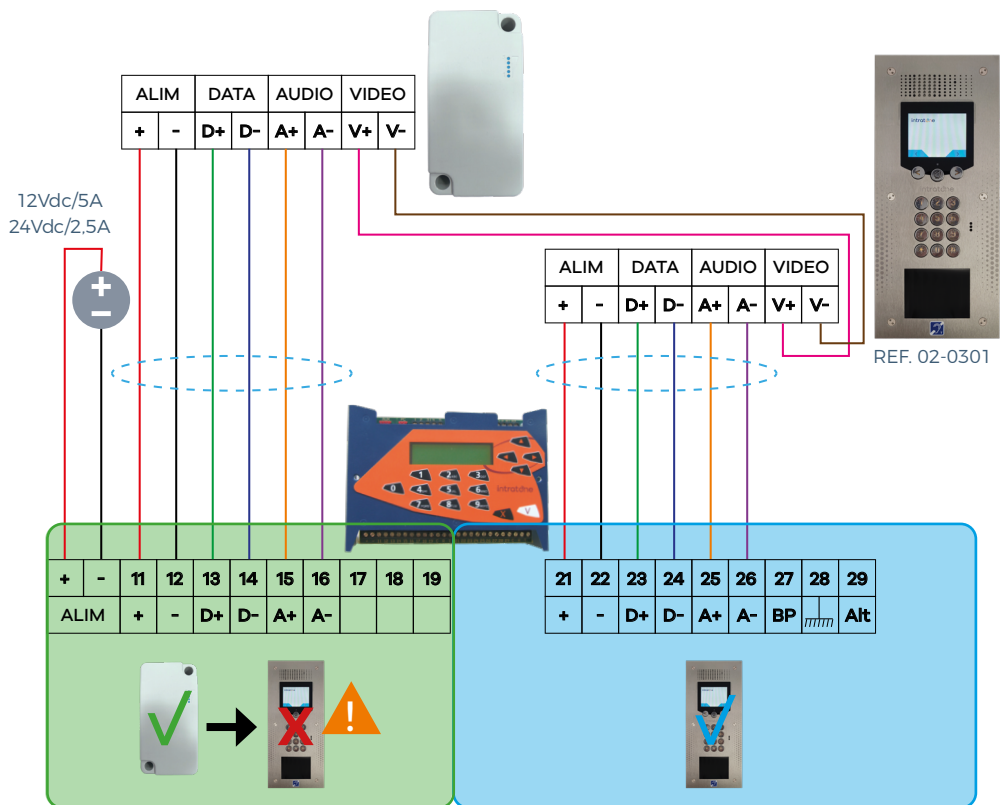
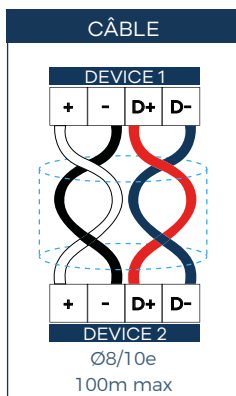




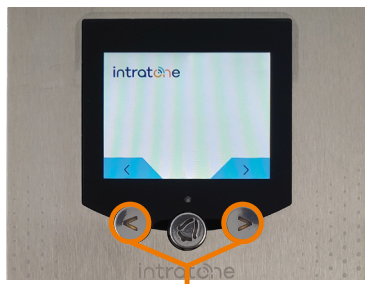
SCHÉMA DE CÂBLAGE CENTRALE 2 PORTES | REF.03-0101



Connexion de la centrale 2 portes : Borniers 11 à 19 = Module (jamais interphone).
Borniers 21 à 29 = Interphone.



1



Appuyer simultanément

2

Type de réseau



3

Force du signal



X

✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.

 France

**Bienvenue sur votre
espace de gestion**

2 Cliquez sur «créer une résidence» : remplissez les informations puis validez.

Mes résidences Clés Pass Tableau d'affichage Plages horaires

Mes résidences

Rechercher un site



Choisissez votre département VIGIK+

Département Vigik+ * 55 - Meuse

Les prestataires VIGIK+ sont autorisés dans certains départements, c'est pourquoi il est maintenant nécessaire de sélectionner le département de la résidence lorsque vous renseignez l'adresse de votre résidence.

Résidences

Créer

Modifier

3 Choisissez «créer» pour ajouter votre matériel (02-0301) à votre résidence.

Mes résidences Clés Pass Tableau d'affichage Plages horaires

← Retour à mes sites

 Résidence des Pins

 Rue des pins
55555 Pins

+ Créer

Accès et matériels

Nom de l'accès

Hall principal


02-0301

Interphone vidéo Vendone

3 (suite)

Choisissez le type d'accès VIGIK+.

CENTRALE :	-Choix d'un type d'accès- Politique par défaut Accès parking Cave
Plage d'accès libre	Local chaufferie Local électrique Local poubelle
N° Série Vigik+ Département Vigik+	Local poussettes Local vélo Skydome test 5
Type d'accès ⓘ	Politique par défaut ▼

4

Ensuite, il vous faut «configurer la centrale» et sélectionner votre configuration :

Nom de l'accès	Hall principal
 02-0301	Interphone vidéo Vendone ▼
CENTRALE : y affecter le matériel	Configurer la centrale



- Choix du type de centrale - ▼
- Choix du type de centrale -
- 03-0101 | HCEN12G avec bloc GSM ou platine Visio 3G
- 03-0102 | HCIC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G



Centrale 2 portes
03-0101



Centrale 1 porte
03-0102

5 Vous pouvez ajouter des appartements, des badges et des résidents avec le bouton «créer».

← Retour à la résidence

Mes résidences | Clés Pass | Tableau d'affichage | Plages horaires | Gérer / rechercher | Nos autres outils ▾

Résidence des Pins>Appartement n°1

+ Créer

Aucun résident

+ Créer une fiche

Créer vos fiches résidents

Créer une fiche

Créer vos logements

Appartement

Créer

Aucun accessoire

+ Créer un badge

Liste d'appartements

Créer

Créer vos badges ou télécommandes

Créer un badge ou une télécommande

Créer

Créer une CLEMOBIL

Créer

Créer une clé Kibolt

Créer

6 Vous pouvez gérer les droits VIGIK et VIGIK+ depuis l'onglet **Nos autres outils** :

À la différence des services VIGIK, les services VIGIK+ ne sont pas activés par défaut lors de la mise sous tension du lecteur. Il est nécessaire d'affecter un type de lecteur avec les droits souhaités sur chaque lecteur. Il vous est possible de créer vos propres types de lecteur depuis la page «Services VIGIK+» ou d'utiliser la politique recommandée par VIGIK (pré-existante sur le site de gestion).

Services Vigik+

Lors de la création d'un lecteur compatible Vigik+, vous devez choisir le type de lecteur.

Cela permet de définir le profil Vigik qui sera utilisé.

Type d'accès

+ Créer un type d'accès

Politique par défaut

Accès parking

7 Pour créer des codes clavier, aller dans le menu «codes».

Détails de la résidence

Autorisations

Codes

Centrales

8 Dans la liste «Mes résidences», sélectionnez la résidence créée et choisissez «Mettre à jour».

Mettre à jour

9 Pour modifier le logo affiché sur votre l'écran de votre produit, rendez-vous dans le menu «gestion du compte» puis sélectionner l'onglet «mes logos». Cliquer sur «télécharger un logo» : seuls les formats jpeg et png sont acceptés.

+
Télécharger un logo
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

QUELLE EST LA PANNE ?	COMMENT LA RÉSOUDRE ?
Le message sur l'afficheur indique : «Défaut de communication».	Vérifier le câblage entre le bloc, l'interphone et la centrale D+ D- . L'afficheur doit indiquer le message d'accueil.
Les touches et/ ou l'afficheur ne sont pas retro-éclairés.	Mauvais câblage sur les borniers + et/ou -.
Les touches sont rétro-éclairées alors que l'afficheur ne l'est pas (ou l'inverse).	Contacter nos services techniques.
Au passage d'un badge, la LED du lecteur s'allume et pourtant la porte ne s'ouvre pas.	Le relais de la centrale ne fonctionne pas : vérifier le câblage entre la centrale et la porte.
L'interphone dit «Appel en cours» mais le résident n'entend pas le visiteur.	Vérifier le câblage A+ A- .
L'interphone dit «Appel impossible» sans tonalité d'appel.	1. Vérifier le câblage du module et des LEDs. 2. Réseau téléphonique non disponible.
Le résident ne voit pas le visiteur sur son application «Mon Interphone».	Vérifier le câblage V+ V- .



L'Interphone Vidéo Vendone est garanti dans une plage de températures comprises entre -20°C et +60°C et pour une humidité relative maximum de 70%.

Doit être posé selon le sens Haut / Bas préconisé sur l'appareil.

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié possédant les connaissances nécessaires à un montage sûr de l'équipement.

Ne pas installer à l'extérieur en cas de températures extrêmes (Finlande, Suède, Norvège).

Ce kit comprend les éléments nécessaires pour assurer une installation sûre de l'équipement.

Utiliser uniquement la visserie fournie avec l'appareil. Utiliser d'autre vis peut dégrader l'appareil, faire entrer de l'humidité, empêcher une bonne fixation sur le mur.

LES MATERIELS COMPATIBLES VIGIK+

Dans le cadre d'un remplacement de lecteur sur une installation existante, pensez à vérifier que vos matériels sont compatibles VIGIK+.

Centrales compatibles :

- centrale 1 porte (numéros de série commençant par 76 ou 78),
- centrale 2 portes (numéros de série à partir de 0002).

Modules compatibles :

- modules 4G et Data (numéros de série commençant par 2091/2102/2108/2110).

RECYCLAGE DU PRODUIT



L'Interphone Vidéo Vendone et ses accessoires ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés, mais doivent suivre la filière de collecte et de recyclage des produits DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques).



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE



Le soussigné, COGELEC, déclare que l'équipement radioélectrique du type contrôle d'accès pour l'habitat collectif est conforme à la directive 2014/53/UE (RED). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://certificates.intratone.com>



TECHNICAL MANUAL



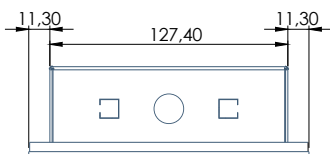
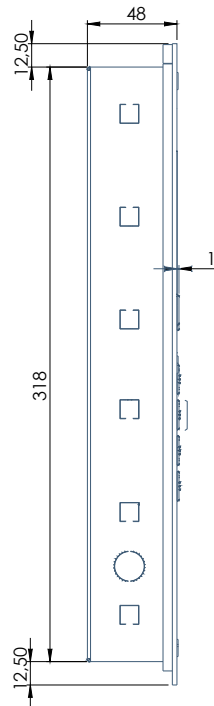
V233-6021-AA

VENDONE VIDEO INTERCOM

02-0301 | 02-0304

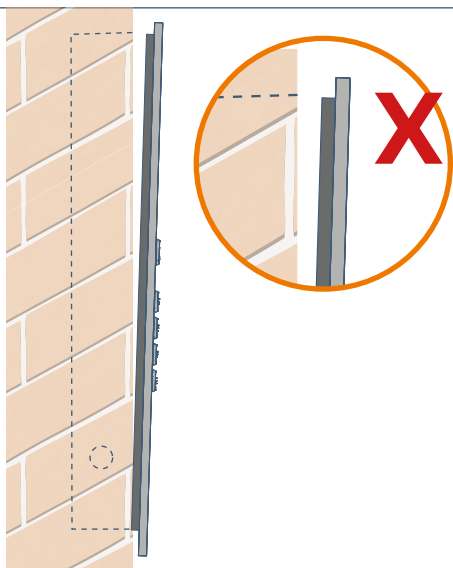
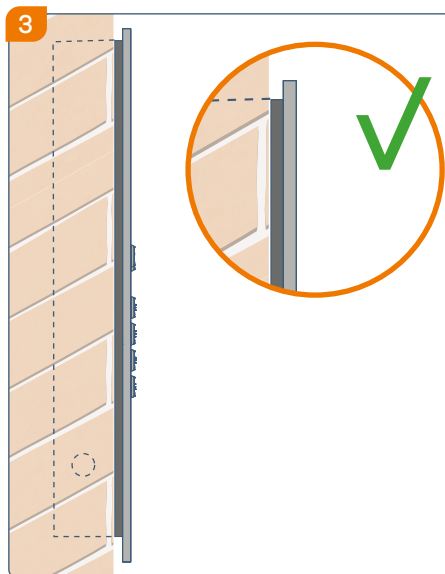
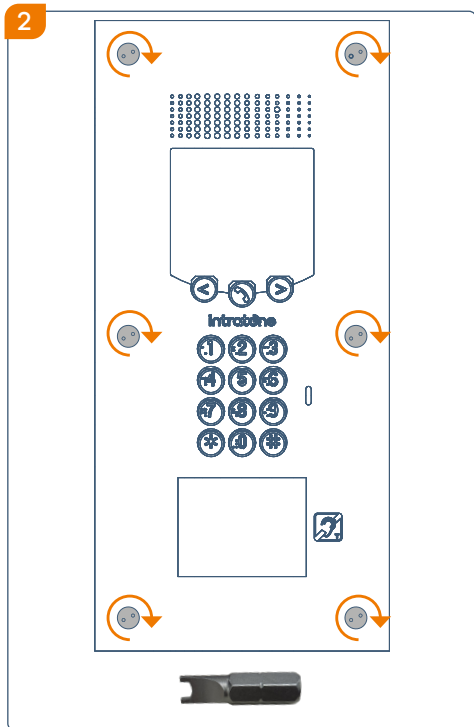
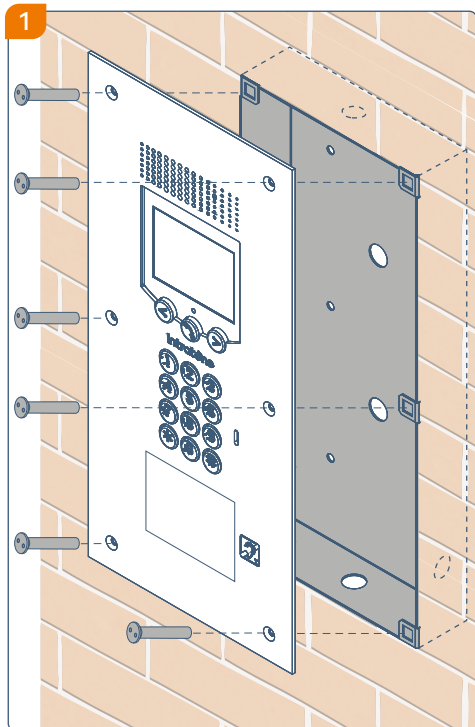
CONTENTS

CONTENT & DIMENSIONS	16
FITTING	17
WIRING DIAGRAM	
1-DOOR CENTRAL UNIT REF.03-0102	18
2-DOORS CENTRAL UNIT REF.03-0101	19
NETWORK RECEPTION	20
MANAGEMENT SITE	21
SPECIFICATIONS	23
TROUBLESHOOTING	24
WARRANTY CONDITIONS, RECYCLING THE END-OF-LIFE DEVICE & SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY	25



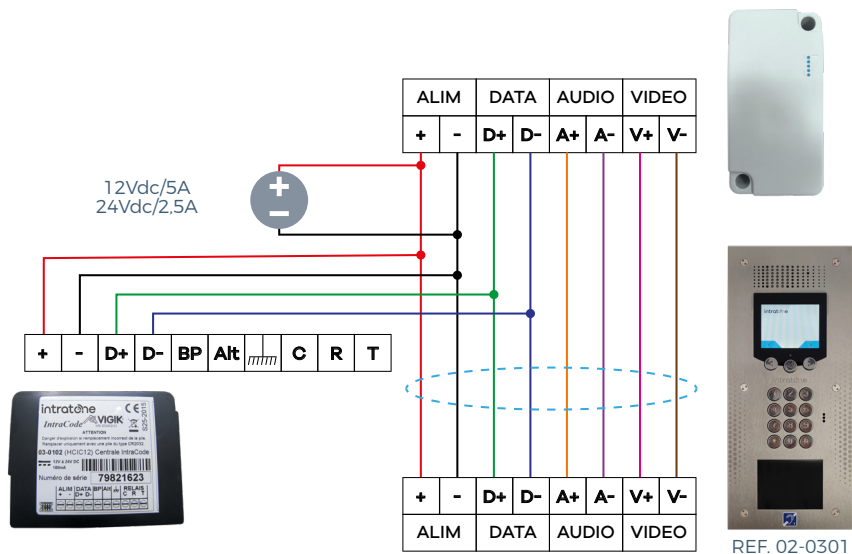


Do not install the door controller in the housing. Some installations require an additional silicone seal on the top and sides of the intercom.

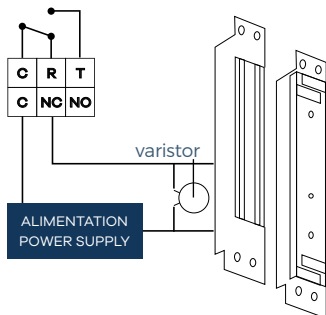


WIRING DIAGRAM

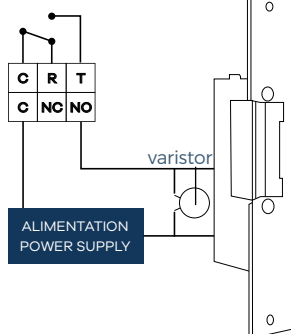
1-DOOR CENTRAL UNIT | REF.03-0102



VENTOUSE / MAGNETIC LOCK



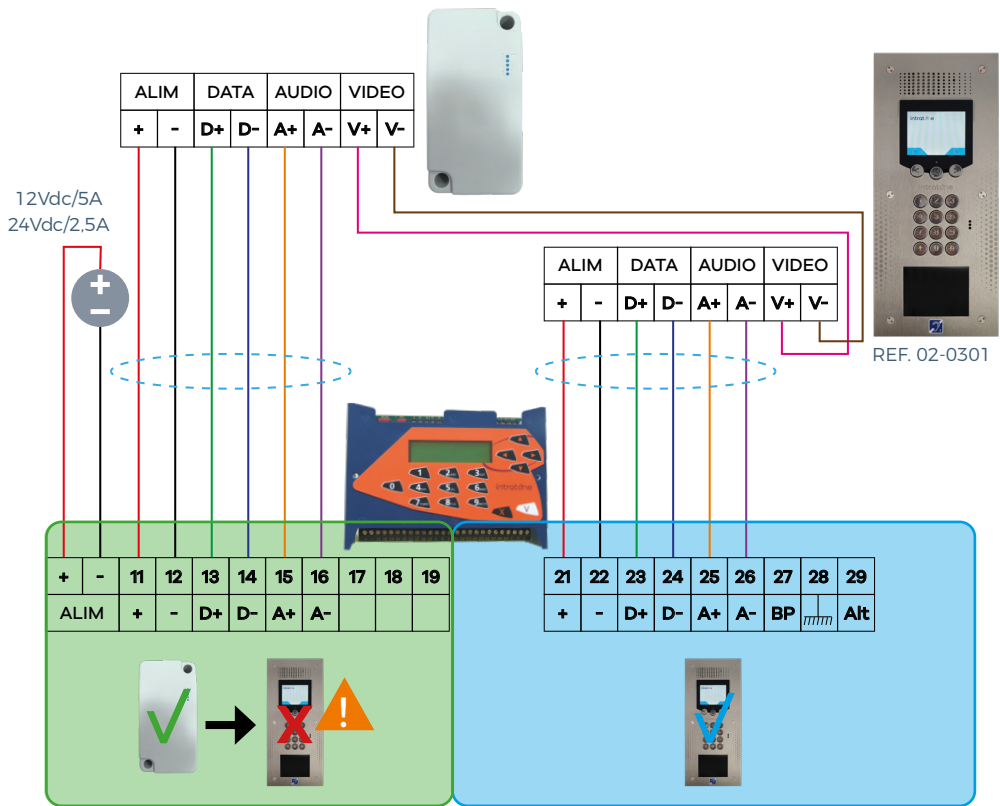
GÂCHE / ELECTRIC LOCK



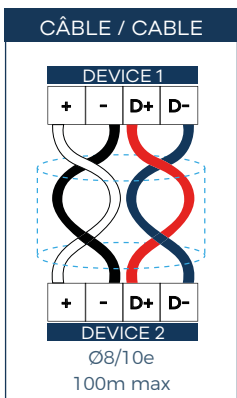


WIRING DIAGRAM

2-DOORS CENTRAL UNIT | REF.03-0101



Connection of the 2-doors central unit : Terminal blocks 11 to 19 = Module (never intercom). Terminal blocks 21 to 29 = Intercom.



1



Press simultaneously

2

Network type



3

Signal strength



X

✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

1 Go to www.intratone.info and log in.

intratone



United Kingdom

**Welcome to your
management area**

2 Click on «create a property», fill in the required information, then confirm.



3 Select «create» to add your equipment (02-0301) to your property.



My properties

Master Keys

Notice board

Time ranges

← Back to my sites



Résidence des Pins



Rue des Pins 55555 Pins

+ Create

Access and equipment

Entrance name

Main Hall



02-0301-EN

SC-04 Vendone video intercom

CENTRAL UNIT: hardware match

Next, click on «central unit settings» and select the central unit type :

- Choose a central unit type -

- Choose a central unit type -

03-0101 | Big CU 03-0101 (CEN12G) with a GSM unit

03-0102 | Small CU 03-0102 (CIC12) with a GSM unit

Central unit

Name

Language

Serial number

Contract no.

Telephone/ Module No.

Door card 2

Door card 3

Door card 4

French

Yes ☐ No ☒

Yes ☐ No ☒

Yes ☐ No ☒

Central unit settings



1-door central unit
03-0102



2-doors central unit
03-0101

4 You can add flats, key fobs and tenant records using the «create» button.

← Back to the property

Résidence des Pins > Appartement n°1

Appartement n°1

1st floor

No tenant

+ Create

+ Create a record

No accessory

+ Create fob

Create your resident records

Create a record: this will contain the name of the resident to be displayed on the panel, as well as their phone number.

Create your fobs or transmitters

Create a fob or a transmitter

Create a mobile key

Create your connected objects

TAG-IT Create a Tag.it: connected label

5 To create keypad codes, go to the «codes» menu.

Codes

6 In the «My properties» list, select the created property and click on «Update».

Update

7 To change the logo displayed on your screen's equipment, go to your «account management» menu then select the «my logos» tab. Click on «download a logo»: only .jpeg and .png formats are accepted.

+
Download a logo
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

WHAT'S THE ISSUE ?	HOW TO FIX IT ?
The display shows a «communication fault» message.	Check the wiring between the module, the intercom and the central unit D+ D- . The display should show a welcome message.
The keypad and/or the LCD screen are not backlit.	Wrong wiring on + and/or - terminal blocks.
The keypad is backlit while the LCD screen is not (or the opposite)	Contact our technical services.
When a fob is presented, the reader light turns on but the door does not unlock.	The central unit's relay is not working : check the wiring between the central unit and the door
The intercom says «call in progress» but the resident cannot hear the visitor.	Check the A+ A- wiring
The intercom says «impossible call» and no call tone is heard.	1. Check the wiring to the module and the LEDs. 2. The phone network is not available.
The resident cannot see the visitor on their phone.	Check the V+ V- wiring.

WARRANTY CONDITIONS



The Vendone video intercom is covered by warranty when used within a temperature range of -20°C to +60°C and a relative humidity not exceeding 70%. It must be installed following the Top/Bottom orientation indicated in this manual and on the device itself. Installation must be carried out by qualified personnel with the necessary expertise to ensure safe and compliant assembly. Do not install the device outdoors in areas subject to extreme temperatures (e.g., Finland, Sweden, Norway). Do not install the central unit in the housing. Some installations may require an additional silicone seal on the top and sides of the intercom. This kit includes all necessary components for a safe installation. Only use the screws provided with the product. Using different screws may damage the device, compromise moisture protection, or prevent secure wall mounting.

PRODUCT RECYCLING



The Vendone video intercom and its accessories must not be discarded with unsorted municipal waste, but must be disposed of through the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection and recycling system.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY



The undersigned, COGELEC, declares that access control type radio equipment for collective housing is in compliance with Directive 2014/53 / EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address : <https://certificates.intratone.com/>



TECHNISCHE HANDBUCH



V233-6021-AA

VENDONE VIDEO-GEGENSPRECHANLAGE

02-0301 | 02-0304

INHALTSVERZEICHNIS

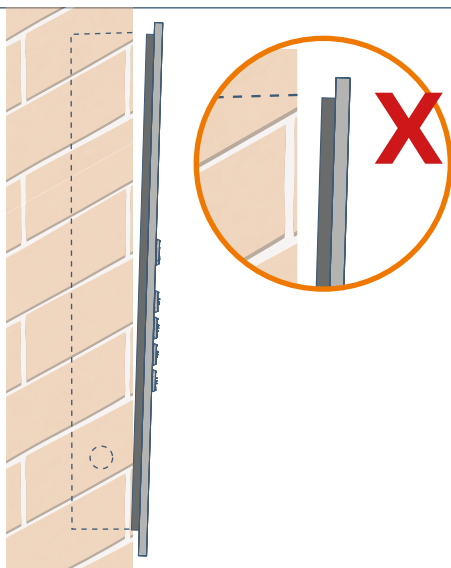
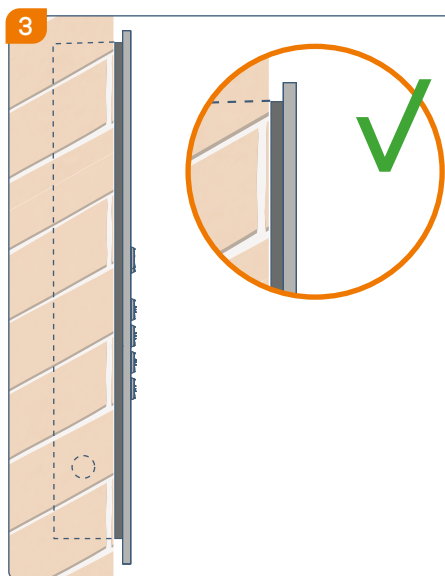
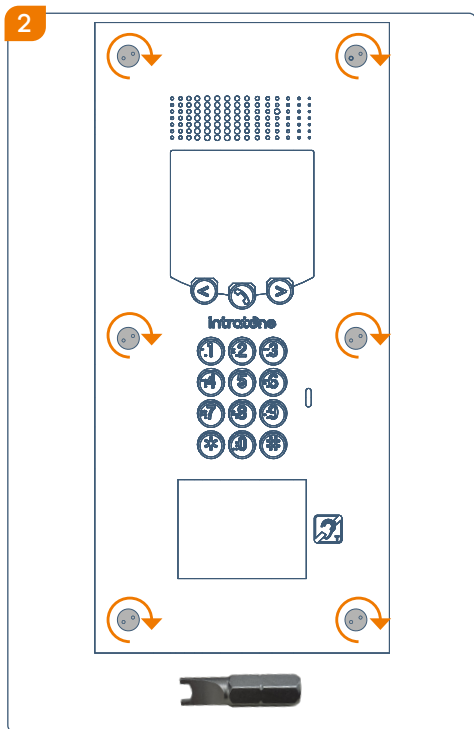
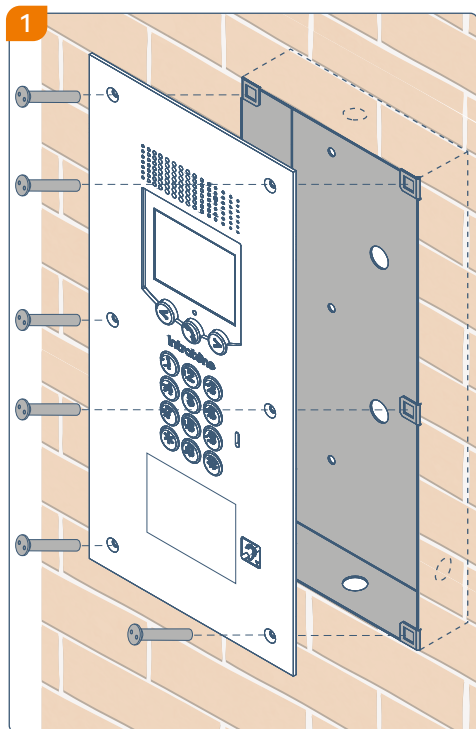
INHALT & MAßE	27
MONTAGE	28
SCHALTPLAN	29
ZENTRALE 1 TÜR REF.03-0102	29
ZENTRALE 2 TÜREN REF.03-0101	30
NETZWERKMPFANG	31
VERWALTUNGSSEITE	32
SPEZIFIKATIONEN	34
FEHLERSUCHE	35
GARANTIEBEDINGUNGEN, PRODUKTRECYCLING & CVEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	36

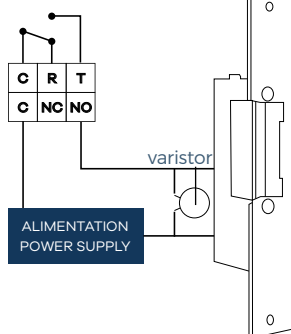
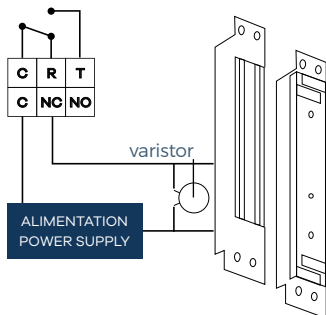
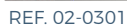


Technical drawing of a rectangular plate. The overall width is 127,40. The distance from the left edge to the center of the first square hole is 11,30. The distance from the center of the last square hole to the right edge is 11,30. The plate contains three holes: a square hole on the left, a circular hole in the center, and a square hole on the right.



Installieren Sie die zentrale nicht im Tank. Einige Installationen erfordern eine zusätzliche Silikondichtung oben und an den Seiten der Gegensprechanlage.







1



Gleichzeitig drücken

2

Netzwerktyp



3

Signalstärke



X

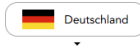
✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intrate)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

- 1 Treffen Sie sich auf www.intratone.info und identifizieren Sie sich.

intratone



Herzlich Willkommen auf der Verwaltungs-Website von Intratone

- 2 Klicken Sie auf «Wohnanlage erstellen»: geben Sie die Informationen ein und bestätigen Sie Sie.



- 3 Wählen Sie «erstellen», um Ihr hardware (02-0301) zu Ihrem Wohnort hinzuzufügen.

[Meine Wohnanlagen](#)
[Generalschlüssel](#)
[Info-Display](#)
[Zeiträume](#)

[← Zurück zu den Wohnanlagen](#)
[+ Erstellen](#)

Résidence des Pins

Rue des Pins 55555 Pins

Zugang und Hardware

Name des Zugangs

ZENTRALE : das Material dort zuordnen
[Konfigurieren der Zentrale](#)

Dann müssen Sie «konfigurieren der zentrale» und Ihre Konfiguration auswählen :

03-0101 | EDE-CEN12G mit GSM-Einheit oder Visio 3G Türsprechanlage

03-0102 | EDE-CIC12 mit GSM-Einheit oder Sprechanlage Visio 3G

Zentrale

Name

Sprache

Seriennummer

Vertragsnummer

Telefon / Nr. des Moduls

Tür Karte Nr. 2 ☐ Ja ☒ Nein

Tür Karte Nr.3 ☐ Ja ☒ Nein

Tür Karte Nr.4 ☐ Ja ☒ Nein



Zentrale 1 für 03-0102



Zentrale 2 für 03-0101

4 Sie können Wohnungen, Abzeichen und Bewohner mit der Schaltfläche «erstellen» hinzufügen.

Ihre Bewohner-Dateien erstellen



Eine Datei erstellen: Sie enthält den auf der Türsprechanlage angezeigten Namen des Bewohners und seine Telefonnummer.

Ihre Badges oder Fernbedienungen erstellen



Eine Badge oder eine Fernbedienung erstellen



CLEMOBIL erstellen

Erstellen Sie Ihre vernetzten Objekte



Erstellen Sie ein Tag.it: ein vernetztes Etikett

5 Um Tastaturcodes zu erstellen, gehen Sie in das Menü „Codes“

Codes

6 Wählen Sie in der liste «meine Wohnanlagen» die erstellte Residenz aus und wählen Sie «Aktualisieren».

Aktualisieren

7 Um das auf Ihrem produktbildschirm angezeigte logo zu ändern, gehen Sie zum Menü «Kontoverwaltung» und wählen Sie dann die Registerkarte «meine logos». Klicken Sie auf «logo hochladen»: es werden nur jpeg-und png-Formate akzeptiert.

Logo hochladen
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

PROBLEM	BEHEBUNG
Auf dem Display erscheint die Meldung „Kommunikationsfehler“	Überprüfen Sie die Verkabelung zwischen dem Modul, dem Intercom und der Zentraleinheit  . Das Display sollte eine Begrüßungsnachricht anzeigen.
Die Tastatur und/oder das LCD-Display sind nicht hintergrundbeleuchtet.	Falsche Verkabelung an den + und/oder - Klemmen.
Die Tastatur ist hintergrundbeleuchtet, das LCD-Display jedoch nicht (oder umgekehrt).	Wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst.
Wenn ein Transponder präsentiert wird, leuchtet das Lesegerät, aber die Tür entriegelt sich nicht.	Das Relais der Zentraleinheit funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Verkabelung zwischen der Zentraleinheit und der Tür.
Das Intercom zeigt „Anruf läuft“ an, aber der Bewohner hört den Besucher nicht.	Überprüfen Sie die Verkabelung  .
Das Intercom zeigt „Anruf nicht möglich“ an und es ist kein Klingelton zu hören.	1. Überprüfen Sie die Verkabelung zum Modul und zu den LEDs. 2. Das Telefonnetz ist nicht verfügbar.
Der Bewohner sieht den Besucher nicht auf seinem Telefon.	Überprüfen Sie die Verkabelung  .



Der Betrieb der Vendone Video-Gegensprechanlage ist für eine Temperaturspanne zwischen -20 °C und +60 °C und für eine relative Luftfeuchtigkeit von bis zu 70% gewährleistet. Es muss gemäß der in diesem Handbuch und auf dem Gerät angegebenen Top-/Bottom-Ausrichtung installiert werden. Die Installation muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, das über die notwendigen Kenntnisse für eine sichere und vorschriftsmäßige Montage verfügt. Installieren Sie das Gerät nicht im Freien in Regionen mit extremen Temperaturen (z. B. Finnland, Schweden, Norwegen). Die Zentraleinheit darf nicht im Gehäuse installiert werden.

In einigen Fällen kann eine zusätzliche Silikondichtung an der Ober- und/oder den Seitenflächen des Intercoms erforderlich sein. Dieses Kit enthält alle notwendigen Komponenten für eine sichere Installation. Verwenden Sie ausschließlich die mit dem Produkt gelieferten Schrauben. Die Verwendung anderer Schrauben kann das Gerät beschädigen, den Schutz gegen Feuchtigkeit beeinträchtigen oder eine sichere Wandbefestigung verhindern.

PRODUKTRECYCLING



Die Vendone Video-Gegensprechanlage und das Zubehör dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an Sammel- und Recycling Stellen für Elektroschrott abgegeben werden.



VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Unterzeichner, COGEELEC, erklärt, dass das funkgesteuerte Zugangskontrollgeräte für den kollektiven Wohnungsbau mit der Richtlinie 2014/53 / EU (RED) konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar : <https://certificates.intratone.com/>



TECHNISCHE HANDLEIDING



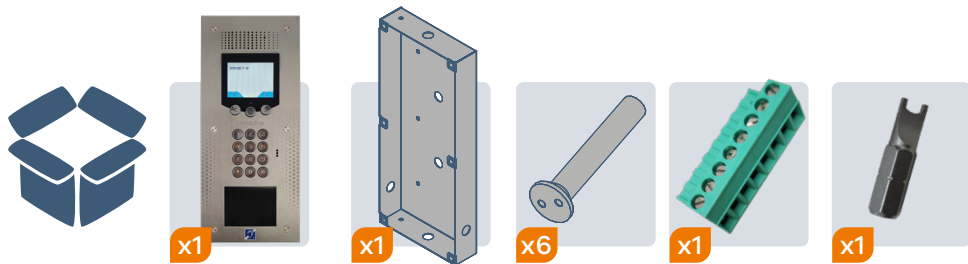
V233-6021-AA

VENDONE VIDEO-INTERCOM

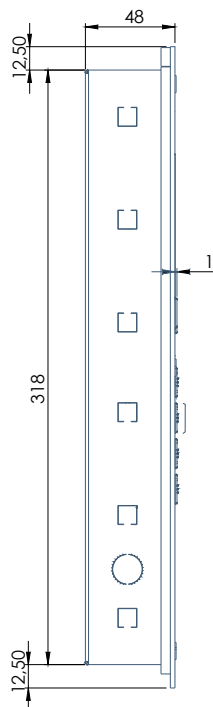
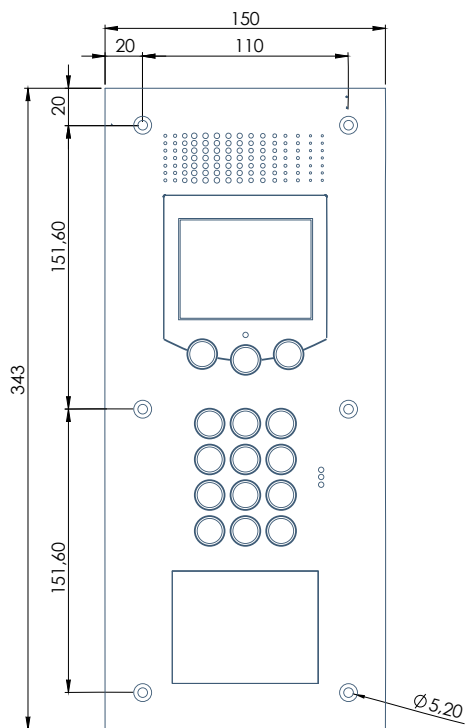
02-0301 | 02-0304

INHOUDSOPGAVE

INHOUD & AFMETINGEN.....	38
MONTAGE.....	39
KABELSCHEMA.....	40
CENTRALE 1 DEUR REF.03-0102	40
CENTRALE 2 DEUREN REF.03-0101.....	41
NETWERKONTVANGST	42
BEHEERWEBSITE	43
SPECIFICATIES	45
PROBLEEMOPLOSSING.....	46
GARANTIEVOORWAARDEN, PRODUCTRECYCLING & VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITSVERKLARING.....	47

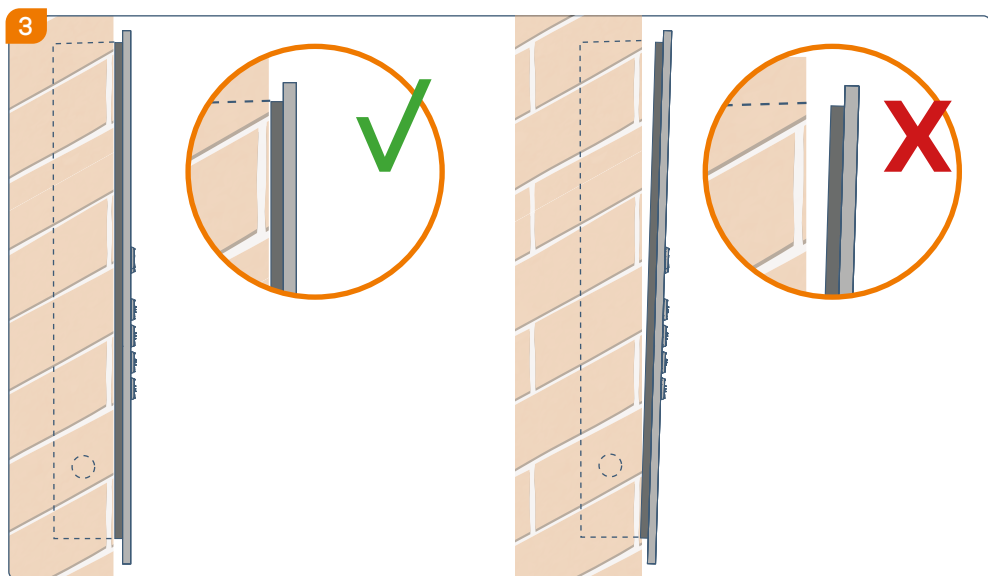
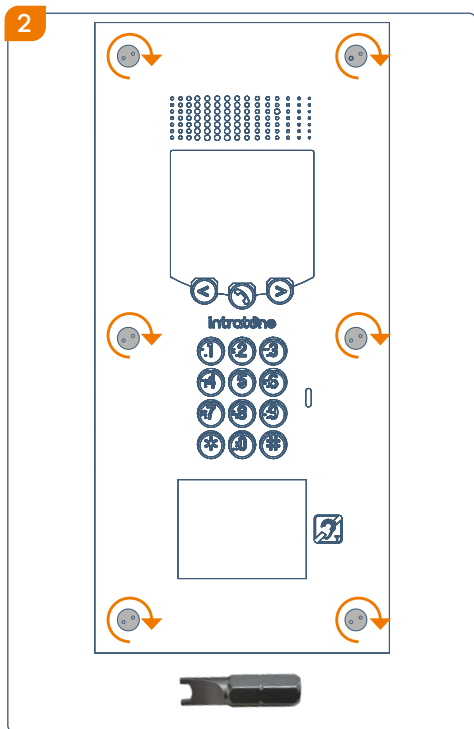
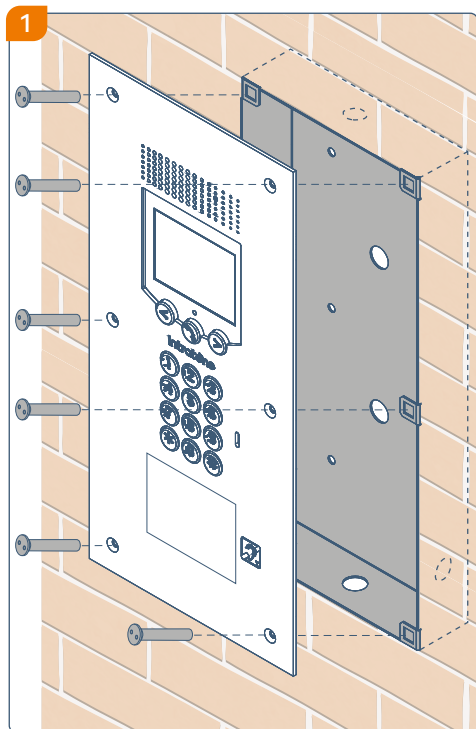


AFMETINGEN



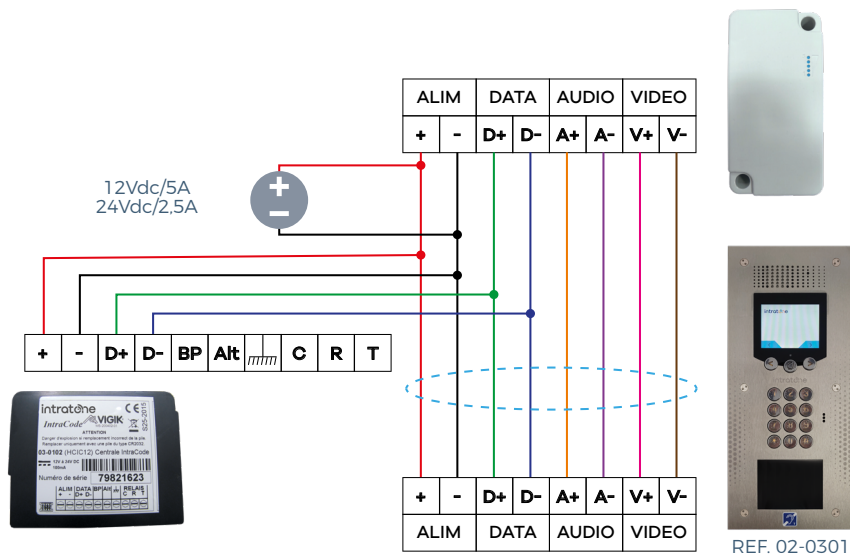


De centrale niet in de kuip installeren. Sommige installaties vereisen een extra siliconenkit aan de bovenkant en zijkanten van de intercom.

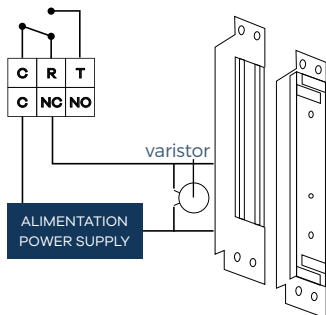




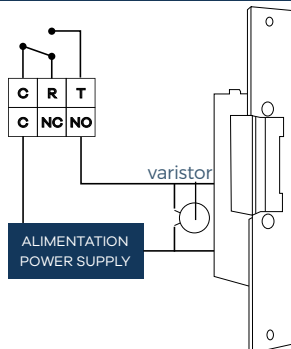
KABELSCHEMA CENTRALE 1 DEUR | REF.03-0102



VENTOUSE / MAGNETIC LOCK



GÂCHE / ELECTRIC LOCK





1



Tegelijkertijd indrukken

2

Netwerktipe



3

Signaalsterkte



X

✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

1 Ga naar www.intratone.info en log in.

intratone



**Welkom in uw
beheeromgeving**

2 Klik op «een residentie aanmaken» : vul de informatie in en bevestig.



3 Kies «maken» om uw materiaal (02-0301) aan uw woning toe te voegen.

[Mijn residenties](#)
[Groepsleutels](#)
[Informatiescherm](#)
[Tijdsbereiken](#)

[← Terug naar mijn residenties](#)

Résidence des Pins

Rue des Pins 55555 Pins

+

Aanmaken

Toegang en hardware

Naam van de toegang

Vendone video-intercom

02-0301-NL

CENTRALE: de apparatuur hieraan toewijzen

De centrale configureren

Vervolgens moet u de «centrale configureren» en uw configuratie selecteren:

- Keuze van het type centrale -

- Keuze van het type centrale -

03-0101 | ENL-CEN12G met GSM-blok of Visio 3G-paneel

03-0102 | ENL-CIC12 met GSM-blok of Visio 3G-paneel

Naam

Taal

Serienummer

Contractnr.

Telefoon / Nr. module

Deurkaart 2

Deurkaart 3

Deurkaart 4

Commentaar

Nederlands

Ja ☐ Nee ☒

Ja ☐ Nee ☒

Ja ☐ Nee ☒



Centrale 1 deur
03-0102



Centrale 2 deuren
03-0101

4 U kunt appartementen, badges en bewoners toevoegen met de knop «Aanmaken».

Appartement n°1

1ste verdieping

+ Aanmaken

Geen bewoner

+ Een fiche aanmaken

Geen accessoire

+ Badge aanmaken

Uw bewonersfiches aanmaken



Een fiche aanmaken: hierin staat de naam van de bewoner zoals op het paneel weergegeven en het bijbehorende telefoonnummer

Uw badges of afstandsbedieningen aanmaken



Een badge of een afstandsbediening aanmaken



Een MOBILE KEY aanmaken

Lijst met aangesloten apparaten aanmaken



Een Tag.it aanmaken: aangesloten label

5 Om toetsenbordcodes te maken, ga naar het menu «codes».

Codes

6 In de lijst «Mijn residenties», selecteer de aangemaakte verblijfplaats en kies «Bijwerken».

Bijwerken

7 Om het logo dat op het scherm van uw product wordt weergegeven te wijzigen, gaat u naar het menu «accountbeheer» en selecteert u vervolgens het tabblad «mijn logo's». Klik op «logo uploaden»: alleen de formaten jpeg en png worden geaccepteerd.



Logo uploaden
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

PROBLEEM	OPLOSSING
Op het scherm verschijnt het bericht «communicatiefout».	Controleer de bekabeling tussen de module, de intercom en de centrale  . Het scherm moet een welkomstbericht tonen.
Het toetsenbord en/of het LCD-scherf is niet verlicht.	Verkeerde aansluiting op de + en/of - aansluitklemmen.
Het toetsenbord is verlicht terwijl het LCD-scherf dat niet is (of omgekeerd).	Neem contact op met onze technische dienst.
Wanneer een badge wordt aangeboden, licht de lezer op maar de deur ontgrendelt niet.	Het relais van de centrale werkt niet: controleer de bekabeling tussen de centrale en de deur.
De intercom geeft «oproep bezig» aan, maar de bewoner hoort de bezoeker niet.	Controleer de bekabeling. 
De intercom geeft «oproep onmogelijk» aan en er klinkt geen oproepsignaal.	1. Controleer de bekabeling naar de module en naar de LED's. 2. Het telefoonnetwerk is niet beschikbaar.
De bewoner ziet de bezoeker niet op zijn/haar telefoon.	Controleer de bekabeling. 



Het Vendone video-intercom werkt bij temperaturen tussen -20 °C et +60 °C en bij een relatieve vochtigheid van ten hoogste 70%.

Moet gemonteerd worden met de juiste zijden naar boven en onder, zoals aangegeven op het intercom. De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de nodige kennis voor een veilige montage van de apparatuur. Installeer niet buitenshuis bij extreme temperaturen (Finland, Zweden, Noorwegen). Installeer de centrale niet in de behuizing. Sommige installaties vereisen een extra siliconenafdichting aan de boven- en zijkanten van de intercom. Deze set bevat de nodige elementen om een veilige installatie van de apparatuur te garanderen. Gebruik

alleen de schroeven die bij het apparaat zijn geleverd. Als u andere schroeven gebruikt, kan het apparaat beschadigd raken, kan er vocht binnendringen en kan het niet goed aan de muur worden bevestigd.

PRODUCTRECYCLING



Het Vendone video-intercom en zijn toebehoren mogen niet als restafval worden afgevoerd, maar moeten ingeleverd worden bij inzamelpunten voor elektrische of elektronische apparatuur.



VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITSVERKLARING



Ondergetekende, COGEELEC, verklaart dat radioapparatuur voor toegangscontrole voor collectieve huisvesting voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU (RED). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres : <https://certificates.intratone.com/>



TEKNISK VEJLEDNING



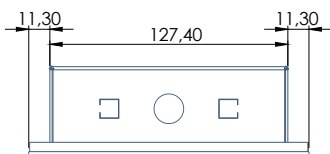
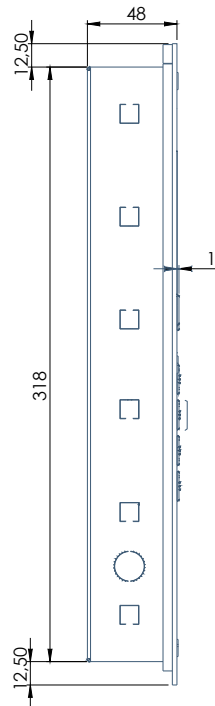
V233-6021-AA

VENDONE VIDEO-DØRTELEFON

02-0301 | 02-0304

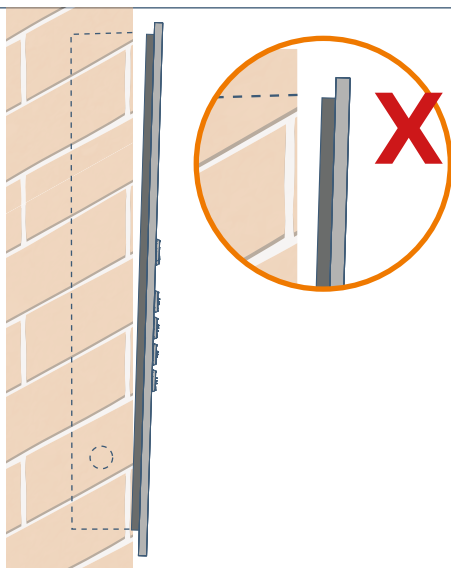
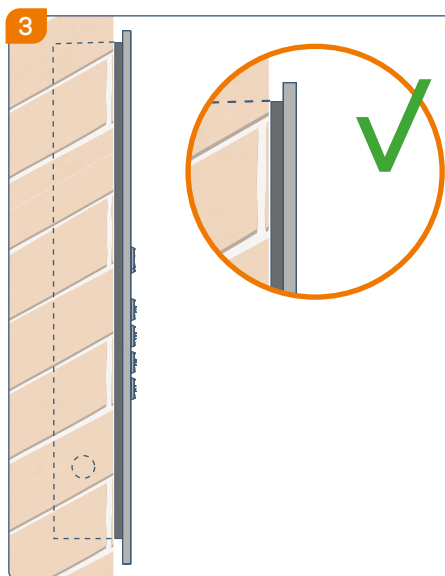
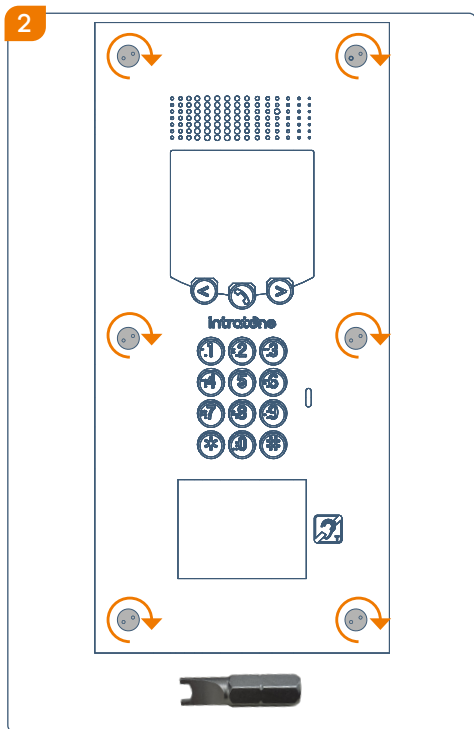
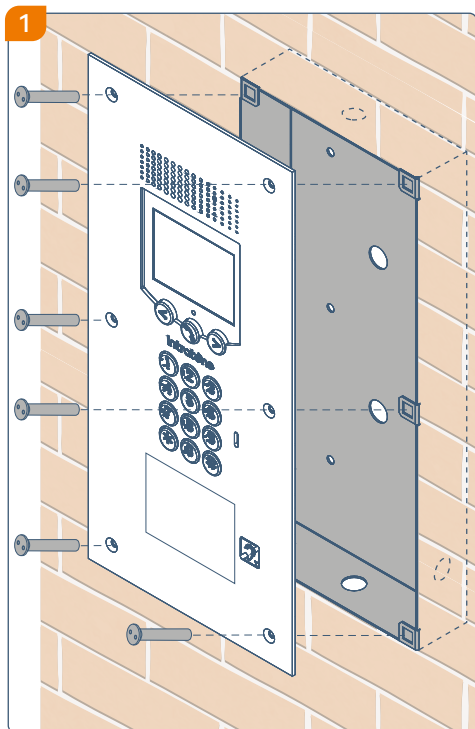
INDHOLDSFORTEGNELSE

INDHOLD & DIMENSIONER	49
MONTERING	50
KABELDIAGRAM	
CENTRAL 1 DØR REF.03-0102	51
CENTRAL 2 DØRE REF.03-0101	52
NETVÆRKSMODTAGELSE	53
ADMINISTRATIONSSIDE	54
SPECIFIKATIONER	56
FEJLFINDING	57
GARANTIBETINGELSER, PRODUKTGENANVENDELSE & FORENKLET OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	58



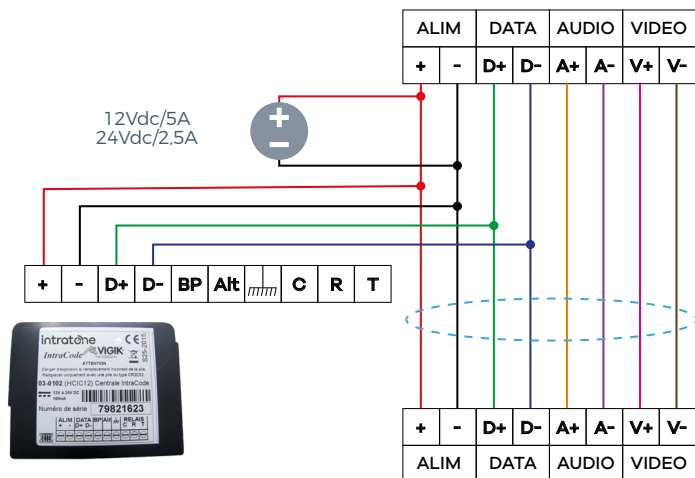


Installer ikke centralen i tanken. Nogle installationer kræver en ekstra silikonefuge på toppen og siderne af dørtelefonen.

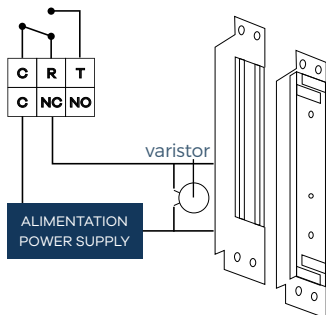




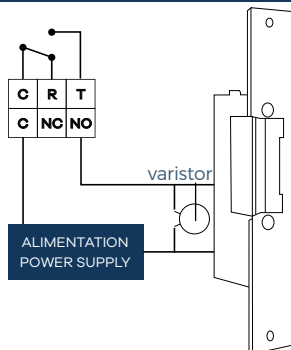
KABELDIAGRAM CENTRAL 1 DØR | REF.03-0102



VENTOUSE / MAGNETIC LOCK

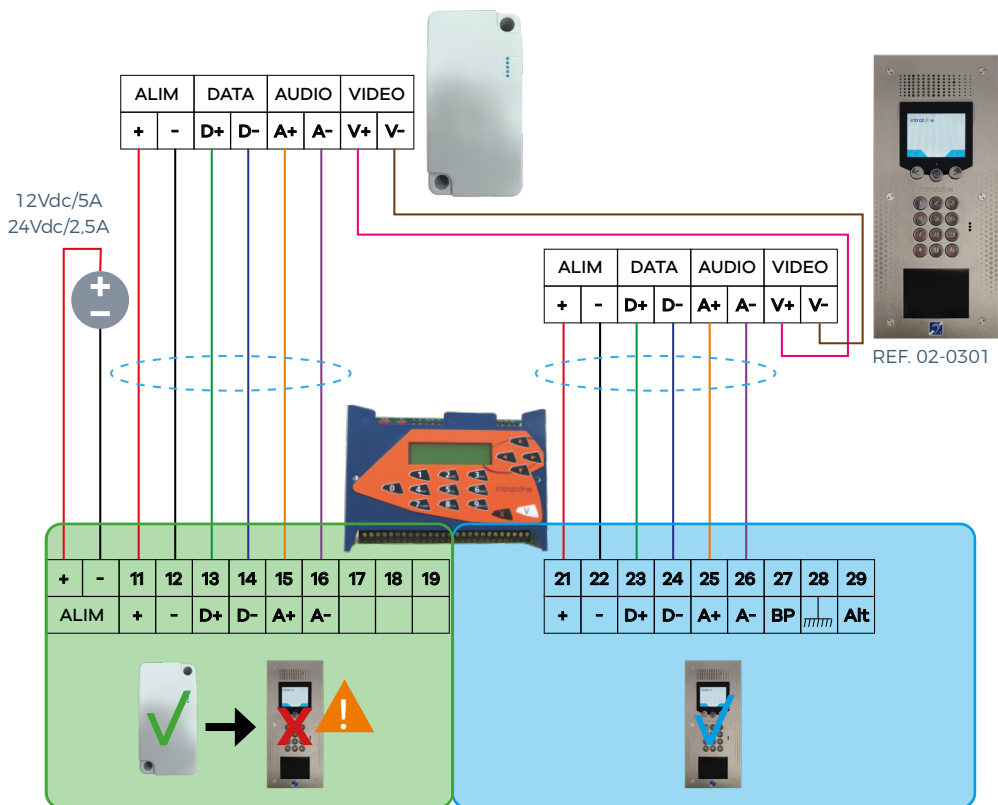


GÂCHE / ELECTRIC LOCK

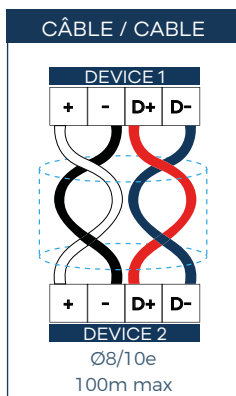




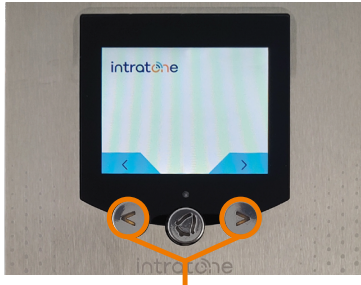
KABLEDIAGRAM CENTRAL 2 DØRE | REF.03-0101



Tilslutning af centralenhed 2 døre: Terminaler 11 til 19 = Modul (aldrig dørtelefon).
Terminaler 21 til 29 = Dørtelefon.



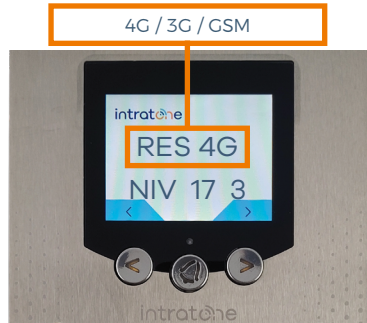
1



Tryk samtidig

2

Netværkstype



3

Signalstyrke



X

✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

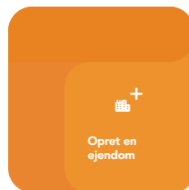
1 Gå til www.intratone.info og log in.



 Danmark

**Velkommen til dit
ledelsesområde**

2 Klik på «opret en ejendom», udfyld oplysningerne og bekræft derefter.



3 Vælg «skabe» for at tilføje dit udstyr (02-0301) til din bolig.


[Mine ejendomme](#)
[Hovednøgler](#)
[Opslagstavle](#)
[Tidsintervaller](#)

[← Tilbage til mine websteder](#)



Pine Residence



Rue des Pins 55555 Pins

Adgang og udstyr

+

Skabe

Indgangens navn

Hovedindgang




SC-04 Video Intercom til salg

Skift logoet

02-0301-DA

CENTRAL ENHED: hardware match

Indstillinger for centrale enheder

Derefter skal du «indstillinger for centrale enheder» og vælge din konfiguration:

- Choose a central unit type -

- Choose a central unit type -

03-0101 | Big CU 03-0101 (CEN12G) with a GSM unit

03-0102 | Small CU 03-0102 (CIC12) with a GSM unit

Central enhed

Navn

Sprog

Serienummer

Kontrakt nr.

Telefon/Modul nr.

Med kort 2

Med kort 3

Med kort 4

Dansk

Ja ☐ Nej ☒

Ja ☐ Nej ☒

Ja ☐ Nej ☒



Central 1 dør
03-0102



Central 2 døre
03-0101

- 4 Du kan tilføje lejligheder, badges og beboere med knappen «skabe».

← Tilbage til ejendommen

[Pine Residence > Lejlighed nr. 1](#)

 Lejlighed nr. 1

+ Skabe

 1. sal

Ingen lejer

+ Oprette en post

Intet tilbehør

+ Opret nøgle

Opret dine beboeroptegnelser



Opret en post: dette vil indeholde navnet på beboeren, der skal vises på panelet, samt deres telefonnummer.

Opret dine fobs eller sendere



Opret en fob eller en sender



Opret en mobilnøgle

Opret dine forbundne objekter



Opret en Tag.it: forbundet etiket

- 5 To create keypad codes, go to the «koder».

 Koder

- 6 På listen «My ejendomme» skal du vælge den oprettede bolig og vælge «opdatering».

 Opdatering

- 7 For at ændre det logo, der vises på skærmen på dit produkt, skal du gå til menuen «min kontoadministration» og derefter vælge fanen «mine logoer». Klik på «download et logo»: kun jpeg- og png-formater accepteres.

+
Download et logo
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

PROBLEM	LØSNING
Displayet viser beskeden «kommunikationsfejl».	Kontroller kablingen mellem modulet, dørtelefonen og hovedenheden.  . Displayet skal vise en velkomstbesked.
Tastaturet og/eller LCD-skærmen er ikke baggrundsbelyst.	Forkert kabling på + og/eller - terminalerne.
Tastaturet er baggrundsbelyst, mens LCD-skærmen ikke er (eller omvendt).	Kontakt vores tekniske service.
Når en nøglebrik præsenteres, tænder læserens lys, men døren låses ikke op.	Hovedenhedens relæ fungerer ikke: kontroller kablingen mellem hovedenheden og døren.
Dørtelefonen viser «opkald i gang», men beboeren kan ikke høre besøgende.	Kontroller kablingen. 
Dørtelefonen viser «umuligt opkald», og der høres ingen ringetone.	1. Kontroller kablingen til modulet og LED'erne. 2. Telefonnetværket er ikke tilgængeligt.
Beboeren kan ikke se den besøgende på sin telefon.	Kontroller kablingen. 



Vendone video-dørtelefon er garanteret at fungere i temperaturer mellem -20°C og +60°C og ved en maksimal relativ luftfugtighed på 70%.

Det skal installeres i den op/ned-retning, der anbefales på enheden.

Installationen skal udføres af kvalificeret personale med den nødvendige viden til at installere udstyret sikkert.

Må ikke installeres udendørs ved ekstreme temperaturer (Finland, Sverige, Norge). Installer ikke enheden inde i kabinettet. Nogle installationer kræver en ekstra silikoneforsegling på toppen og siderne af dørtelefonen.

Dette sæt indeholder alle de komponenter, der er nødvendige for sikker installation af udstyret. Brug kun de skruer, der følger med udstyret. Brug af andre skruer kan beskadige udstyret, tillade fugt at trænge ind og forhindre det i at blive ordentligt fastgjort til væggen.

PRODUKTGENANVENDELSE



Vendone video-dørtelefon og dets tilbehør må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal følge WEEE-proceduren (Waste Electrical and Electronic Equipment) for indsamling og genbrug.



FORENKLET OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Undertegnede, COGELEC, erklærer, at radioudstyr af adgangskontroltypen til kollektive boliger er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse : <https://certificates.intratone.com/>



MANUAL TÉCNICO



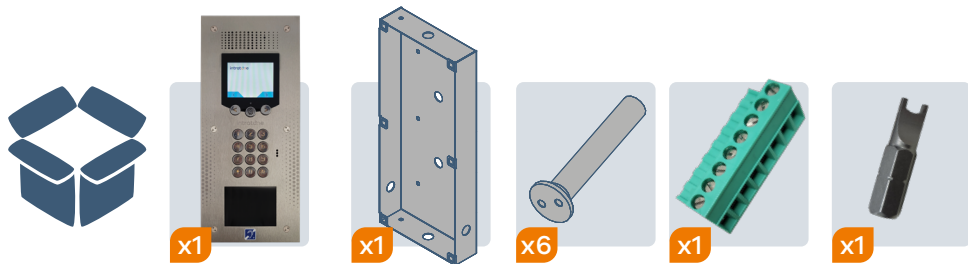
V233-6021-AA

VENDONE VIDEOPORTERO

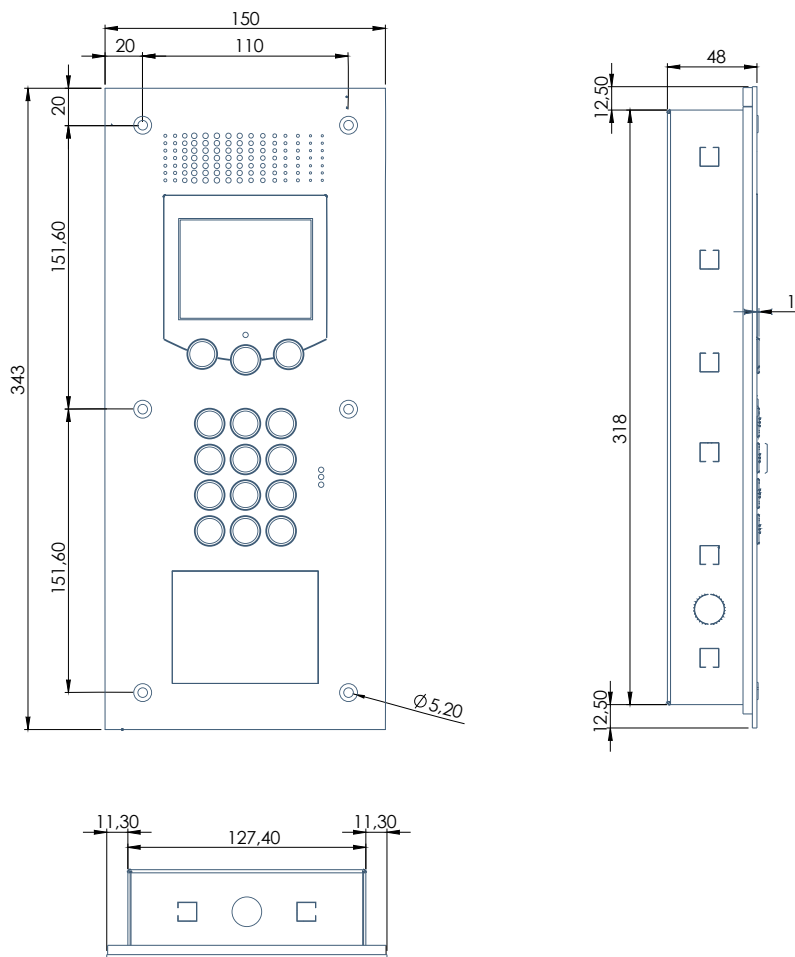
02-0301 | 02-0304

ÍNDICE

CONTENIDO & DIMENSIONES	60
MONTAJE	61
ESQUEMA DE CABLEADO	
UNIDAD DE CONTROL DE 1 PUERTA REF.03-0102.....	62
UNIDAD DE CONTROL DE 2 PUERTAS REF.03-0101.....	63
RECEPCIÓN DE REDES	64
PORTAL DE GESTIÓN.....	65
ESPECIFICACIONES	67
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	68
CONDICIONES DE GARANTÍA, RECICLAJE DEL PRODUCTO & DECLARACIÓN SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD.....	69

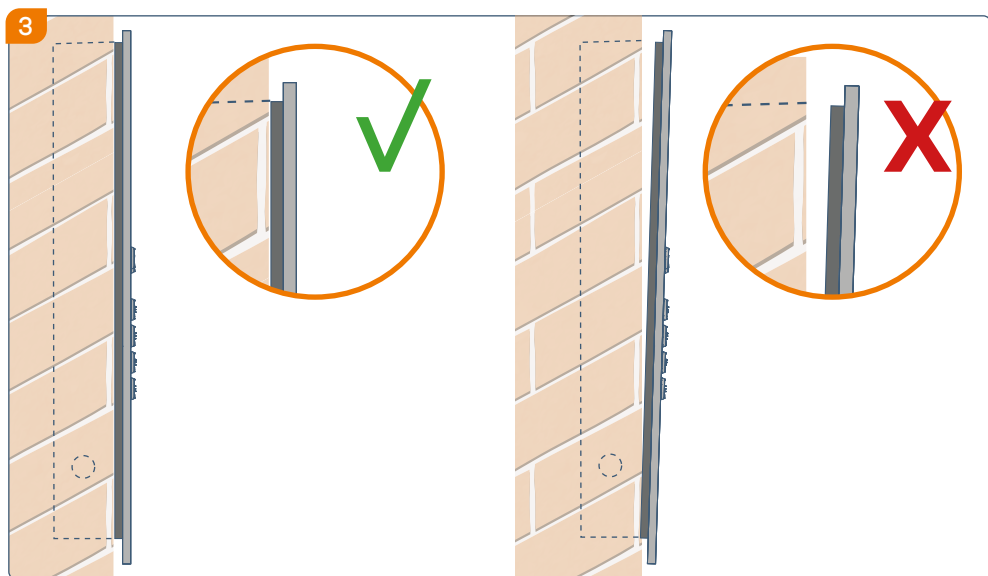
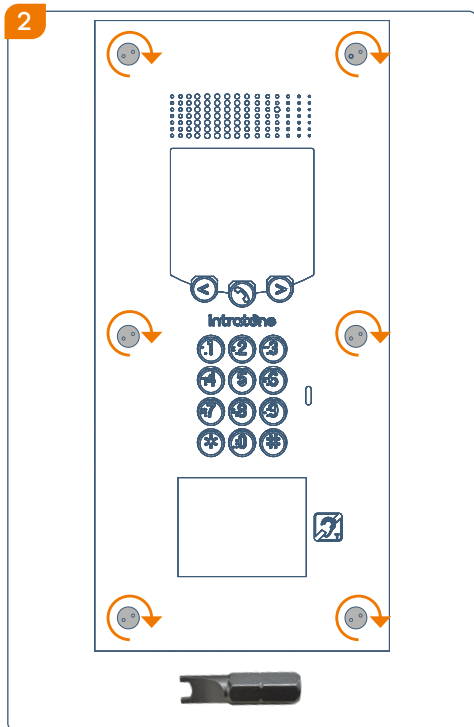
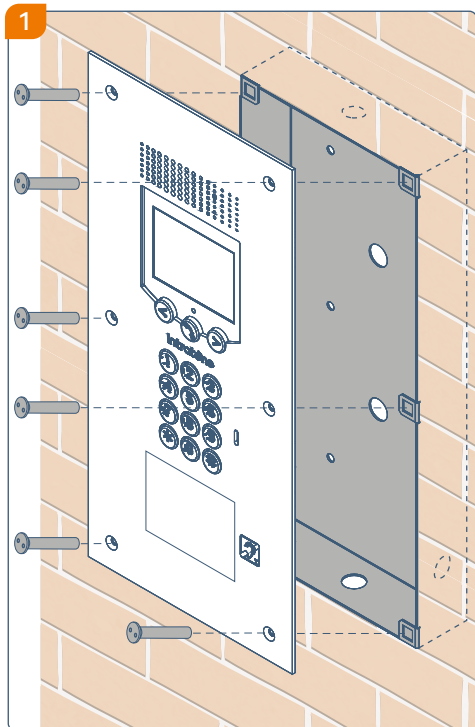



DIMENSIONES





No instale la unidad de control en el carcasa. Algunas instalaciones requieren una junta de silicona adicional en la parte superior y en los laterales del portero.

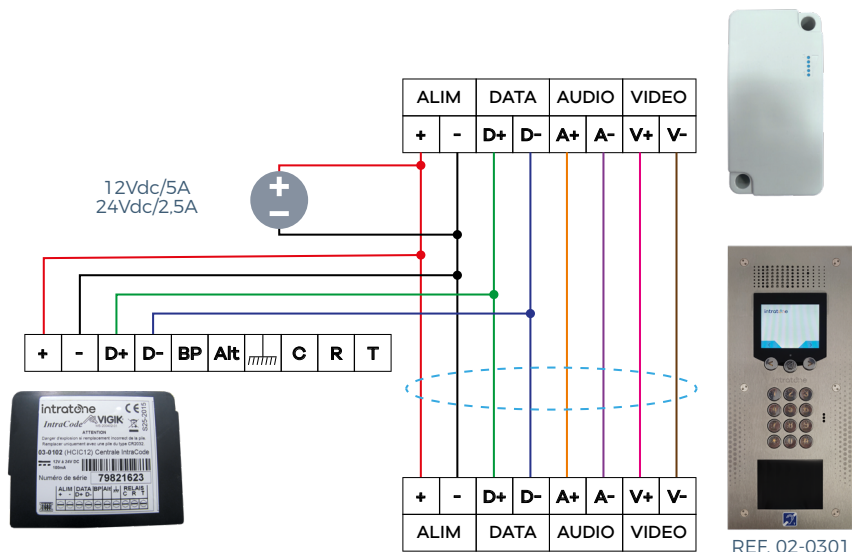




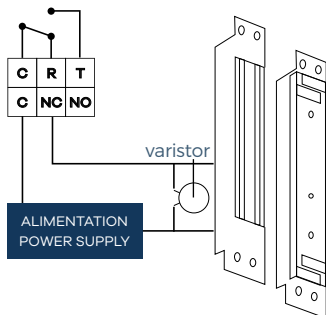
ESQUEMA DE CABLEADO

UNIDAD DE CONTROL DE 1 PUERTA

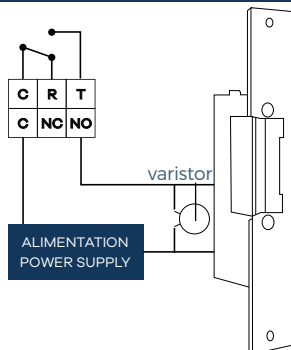
I REF.03-0102



VENTOUSE / MAGNETIC LOCK



GÂCHE / ELECTRIC LOCK

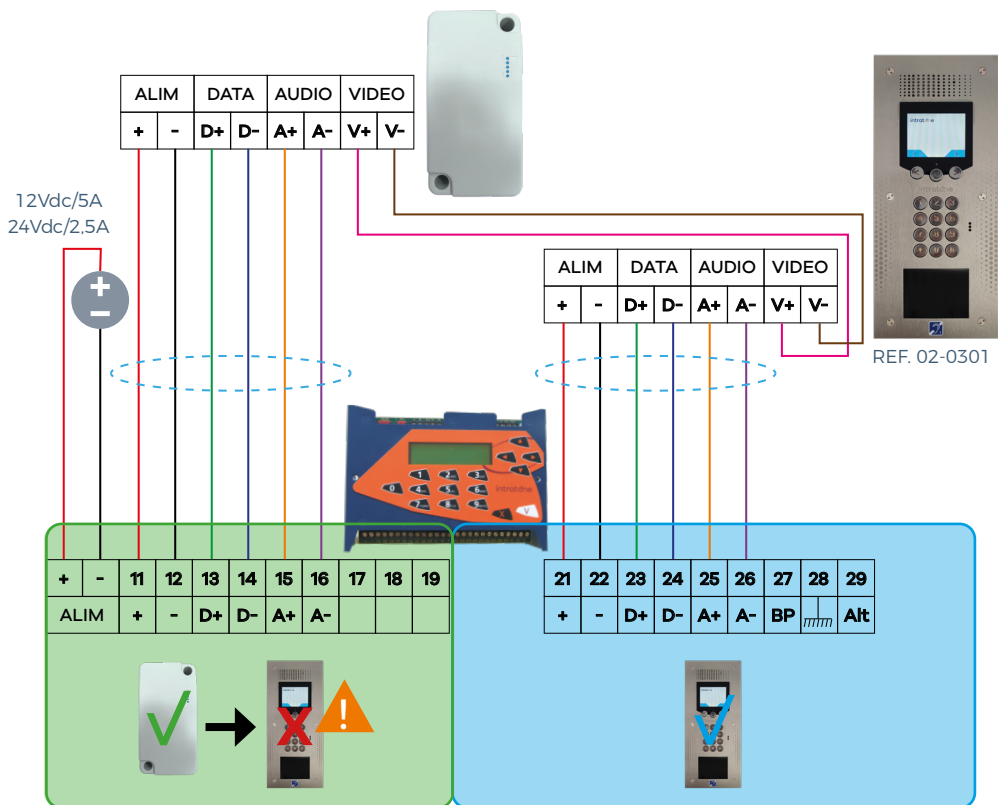




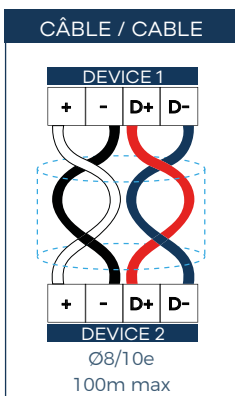
ESQUEMA DE CABLEADO

UNIDAD DE CONTROL DE 2 PUERTAS

I REF.03-0101



Conexión de la central de 2 puertas : Bornes 11 a 19 = Módulo (nunca portero).
Terminales 21 a 29 = portero.



1



Pulsar simultáneamente

2

Tipo de red



3

Intensidad de la señal



X

✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

1 Vaya a www.intratone.info e inicie sesión.

intratone



Bienvenido a su espacio de gestión

2 Haga clic en «crear una residencia»: rellene los datos y confirme.



3 Elija «crear» para añadir su equipo (02-0301) a su residencia.

[Mis residencias](#)
[Claves Pass](#)
[Tablón de anuncios](#)
[Horarios de apertura](#)

[← Volver a mis sitios](#)

Résidence des Pins

Rue des Pins 55555 Pins

Acceso y equipos

Nombre del acceso

Videoportero Vendone

02-0301-ES

CENTRAL: asignar el material

Configurar la central

A continuación, debe «configurar la central» y seleccionar su configuración:

- Elección de tipo de central -

- Elección de tipo de central -

03-0101 | HCEN12G con unidad GSM o Interfono Visio

03-0102 | HCIC12 con unidad GSM o Placa Visio

Central

Apellidos

Idioma

Número de serie

Nº de contrato

Teléfono/N.º de módulo

Tarjeta Puerta 2

Tarjeta Puerta 3

Tarjeta Puerta 4

Si ☐ No ☒

Si ☐ No ☒

Si ☐ No ☒



unidad de control de 1 puerta
03-0102



unidad de control de 2 puertas
03-0101

4 Puedes añadir pisos, insignias y residentes utilizando el botón «crear».



Crée sus fichas de residentes



Crear una ficha: donde se muestra el nombre del residente en la pantalla de la placa y su n° de telefono asociado.

Crear credenciales o mandos a distancia



Crear una credencial o un mando a distancia



Crear una LLAVEMÓVIL

Cree sus objetos conectados



Crear un Tag.it: etiqueta conectada

5 Para crear códigos de teclado, vaya al menú «códigos».

Códigos

6 En la lista «Mis residencias», seleccione la residencia que ha creado y elija «actualización».

Actualización

7 Para cambiar el logotipo que aparece en la pantalla de su producto, vaya al menú «gestión de cuenta» y seleccione la pestaña «mis logotipos». Haga clic en «descargar un logotipo»: sólo se aceptan los formatos jpeg y png.

+
Descargar un logotipo
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El visualizador muestra un mensaje de «error de comunicación».	Verifica el cableado entre el módulo, el interfono y la unidad central  . El visualizador debería mostrar un mensaje de bienvenida.
El teclado y/o la pantalla LCD no están retroiluminados.	Cableado incorrecto en los terminales + y/o -.
El teclado está retroiluminado pero la pantalla LCD no (o al revés).	Contacta con nuestro servicio técnico.
Cuando se presenta una llave electrónica, se enciende la luz del lector pero la puerta no se abre.	El relé de la unidad central no funciona: verifica el cableado entre la unidad central y la puerta.
El interfono indica «llamada en curso», pero el residente no oye al visitante.	Verifica el cableado 
El interfono indica «llamada imposible» y no se oye el tono de llamada.	1. Verifica el cableado del módulo y el relacionado con los LED. 2. La red telefónica no está disponible
El residente no puede ver al visitante en su teléfono.	Verifica el cableado 



El Vendone videoportero está garantizado en una franja de temperatura entre los -20°C y los +60°C y con una humedad relativa máxima del 70%.

Debe colocarse con el sentido Arriba / Abajo que se indica en el interfono.

La instalación debe ser llevada a cabo por personal calificado con los conocimientos necesarios para un montaje seguro del equipo.

No lo instale en exteriores con temperaturas extremas (Finlandia, Suecia, Noruega).

No instale la central dentro del alojamiento. Algunas instalaciones requieren un sellado adicional de silicona en la parte superior y los laterales del interfono. Este kit incluye los elementos necesarios para garantizar una instalación segura del equipo.

Utilice solo los tornillos suministrados con el dispositivo. El uso de otros tornillos puede degradar el dispositivo, permitir la entrada de humedad e impedir que se fije de forma segura a la pared.

RECICLAJE DEL PRODUCTO



No deseche el Vendone videoportero, ni los accesorios que incluye, junto con los residuos municipales orgánicos. Debe seguir el procedimiento de recogida y reciclaje dispuesto para los productos RAEE (Residuos de dispositivos Eléctricos y Electrónicos).



DECLARACIÓN SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD



El abajo firmante, COGELEC, declara que los equipos de radio de control de acceso para viviendas colectivas cumplen con la Directiva 2014/53 / UE (RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en siguiente dirección de internet : <https://certificates.intratone.com/>



NOTA TECNICA



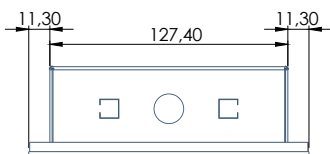
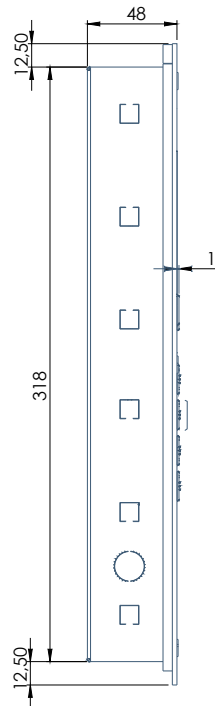
V233-6021-AA

VENDONE VIDEOCITOFONO

02-0301 | 02-0304

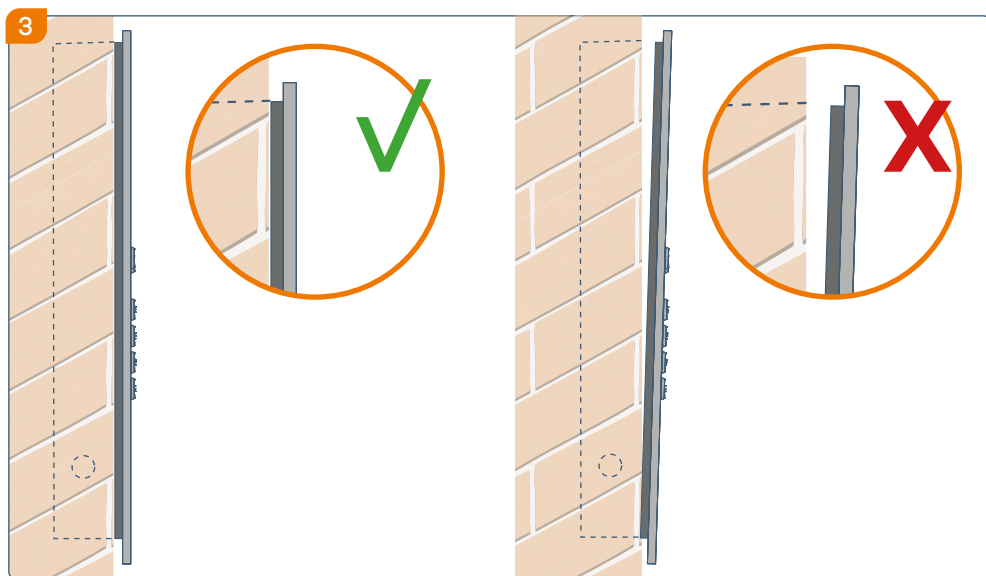
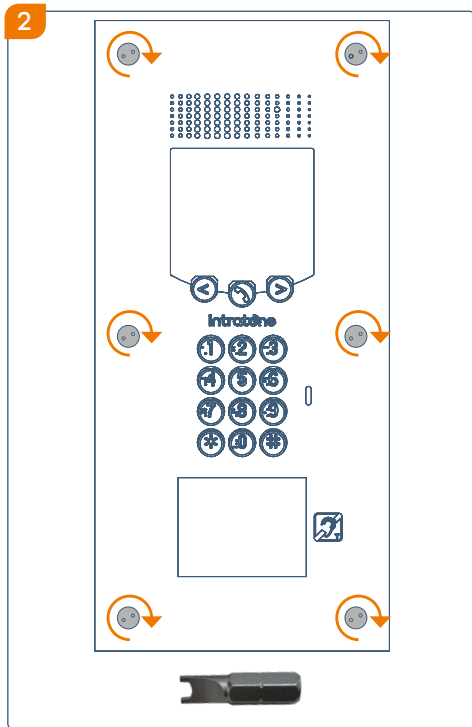
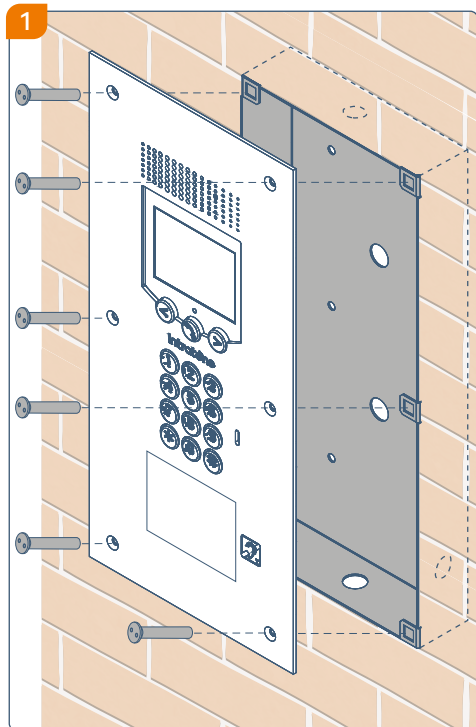
SOMMARIO

CONTENUTO & DIMENSIONI	71
MONTAGGIO	72
SCHEMA DI CABLAGGIO	
UNITÀ DI CONTROLLO A 1 PORTA REF.03-0102	73
UNITÀ DI CONTROLLO A 2 PORTE REF.03-0101	74
RICEZIONE DELLA RETE	75
SITO DE GESTIONE	76
SPECIFICHE	78
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	79
CONDIZIONI DI GARANZIA, RICICLO DEI PRODOTTI & DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA	80





Non installare l'unità di controllo nella vasca. Alcune installazioni richiedono un'ulteriore guarnizione in silicone sulla parte superiore e sui lati del citofono.

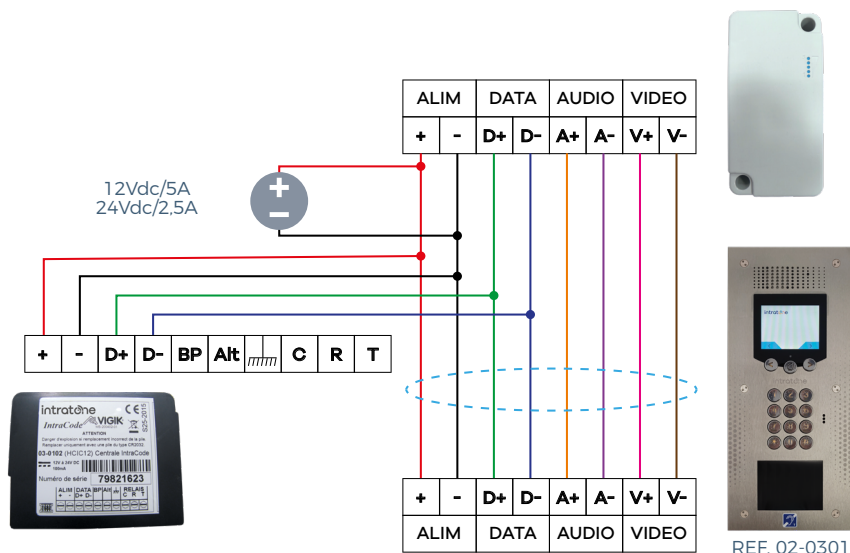




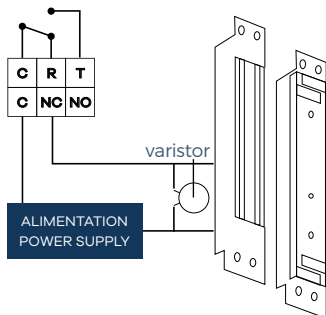
SCHEMA DI CABLAGGIO UNITÀ DI CONTROLLO A 1 PORTA

I REF.03-0102

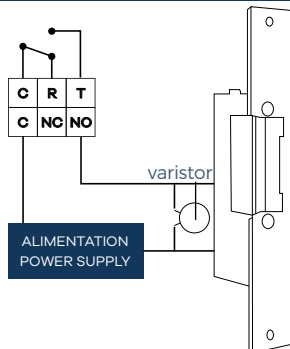
IT



VENTOUSE / MAGNETIC LOCK



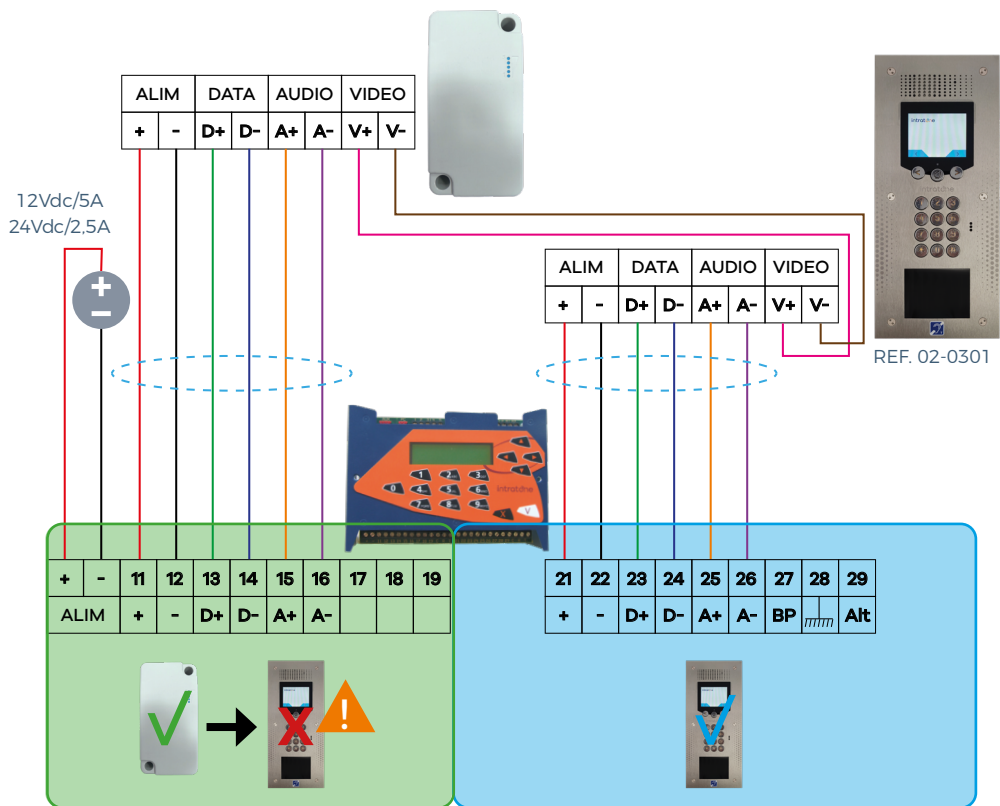
GÂCHE / ELECTRIC LOCK



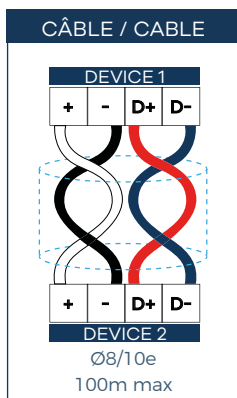


SCHEMA DI CABLAGGIO UNITÀ DI CONTROLLO A 2 PORTE I REF.03-0101

IT

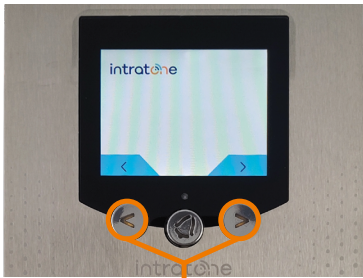


Collegamento dell'unità di controllo a 2 porte : Morsetti 11-19 = Modulo (mai citofono).
Morsetti da 21 a 29 = Citofono.





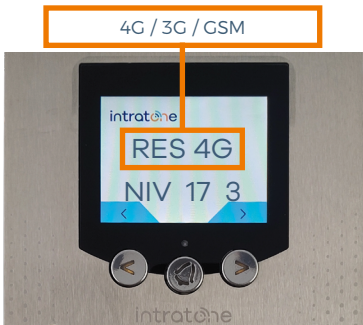
1



Premere simultaneamente

2

Tipo di rete



3

Forza del segnale



X

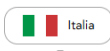
✓

Signal Level	Very poor --		Poor -				Fair +		Good ++		Excellent +++		N/A
A CSQ Range	0	> 4	5	> 9	10	> 14	15	> 20	21	> 26	27	> 31	99
Signal Strength (dBm)	≤ -113	-105	-103	-95	-93	-85	-83	-73	-71	-61	-59	≥ -51	✗
B LED (Intratone)	0		1		2		3		4		5		✗

* Signal strength derived from AT+CSQ values, according to 3GPP TS 27.007 standard.

1 Accedere a www.intratone.info e fare il login.

intratone



Benvenuti nel vostro spazio di gestione

2 Cliccare su «crea una residenza» : compilare le informazioni e confermare.



3 Scegliere «Creare» per aggiungere il vostro hardware (02-0301) alla vostra residenza.



Le mie residenze

Chiavi Pass

Bacheca

Intervalli temporali

← Torna ai miei siti

+ Crea



Résidence des Pins



Rue des Pins 55555 Pins

Accesso e apparecchiature

Nome dell'accesso

Atrio principale



02-0301-IT

Interfono video Vendone

CENTRALE: assegnare l'attrezzatura

Configurare la centrale

Successivamente, è necessario «configurare l'unità di controllo» e selezionare la configurazione desiderata:

- Scelta del tipo di centrale -

- Scelta del tipo di centrale -

03-0101 | HCEN12G con blocco GSM o piattaforma Visio 3G

03-0102 | HCIC12 con blocco GSM o piattaforma Visio 3G

Centrale

Cognome

Lingua

Numero di serie

Numero di contratto

Telefono / Numero di modulo

Carta Porta 2

Carta Porta 3

Carta Porta 4

SI ☐ No ☒

SI ☐ No ☒

SI ☐ No ☒



Unità di controllo a 1 porta
03-0102



Unità di controllo a 2 porte
03-0101

4 È possibile aggiungere appartamenti, badge e residenti utilizzando il pulsante «Crea».

← Torna alla residenza

Appartement n°1

1° piano

Résidence des Pins > Appartement n°1

+ Crea

Nessun inquilino

+ Crea una scheda

Nessun accessorio

+ Crea un badge

Crea le schede dei residenti

Creare un record: include il nome del residente visualizzato sulla placca e il relativo numero di telefono

Crea i tuoi badge o telecomandi

Crea un badge o un telecomando

Crea una CLEMOBIL

Crea i tuoi dispositivi connessi

Crea un Tag.it: etichetta connessa

5 Per creare i codici della tastiera, accedere al menu «Codici».

Codici

6 Nella lista «Le mie residenze», selezionare la residenza creata e scegliere «Aggiornare».

Aggiornare

7 Per modificare il logo visualizzato sulla schermata del prodotto, accedere al menu «Gestione account» e selezionare la scheda «I miei loghi». Cliccate su «caricare un logo»: sono accettati solo i formati jpeg e png.

+
Caricare un logo.
JPEG, PNG

MODEL	FPL00112	
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)	
POWER CONSUMPTION (MIN./MAX)	2,5W min 5W max	
RADIO FREQUENCY CHARACTERISTICS	100 Hz - 9 kHz	<120dBμA/m @10m
	119 Hz - 135kHz	<66dBμA/m @10m
	13.553 MHz - 13.567 MHz	<60dBμA/m @10m
	433.05 MHz - 434.79 MHz	Receiver category = 2
OPERATING TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
STORAGE TEMPERATURE RANGE	-20 à +60°C	
IP RATING	IP54	
IK RATING	IK08	

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il display mostra il messaggio «errore di comunicazione».	Verificare il cablaggio tra il modulo, il videocitofono e l'unità centrale   . Il display dovrebbe mostrare un messaggio di benvenuto.
La tastiera e/o lo schermo LCD non sono retroilluminati.	Cablaggio errato sui morsetti + e/o -.
La tastiera è retroilluminata mentre lo schermo LCD no (o viceversa).	Contattare il nostro servizio tecnico.
Quando si presenta un badge, la luce del lettore si accende ma la porta non si apre.	Il relè dell'unità centrale non funziona: controllare il cablaggio tra l'unità centrale e la porta.
Il videocitofono indica «chiamata in corso» ma il residente non sente il visitatore.	Verificare il cablaggio   .
Il videocitofono indica «chiamata impossibile» e non si sente alcun tono di chiamata.	1. Verificare il cablaggio verso il modulo e i LED. 2. La rete telefonica non è disponibile.
Il residente non vede il visitatore sul proprio telefono.	Verificare il cablaggio   .



Il videocitofono Intracode è garantito per il funzionamento a temperature comprese tra -20°C e +60°C e con un'umidità relativa massima del 70%.

Deve essere installato nella direzione di salita/discesa raccomandata sul dispositivo. L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con le conoscenze necessarie per installare l'apparecchiatura in modo sicuro.

Non installare all'aperto a temperature estreme (Finlandia, Svezia, Norvegia).

Non installare la centrale nella vasca. Alcune installazioni richiedono una guarnizione in silicone aggiuntiva sulla parte superiore e sui lati del citofono.

Questo kit contiene tutti i componenti necessari per un'installazione sicura dell'apparecchiatura. Utilizzare esclusivamente le viti fornite con l'apparecchiatura. L'uso di altre viti può danneggiare l'apparecchiatura, consentire l'ingresso di umidità e impedire il corretto fissaggio alla parete.

RICICLO DEI PRODOTTI



Il videocitofono Intracode e i suoi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma devono seguire la procedura di raccolta e riciclaggio dei RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA



Il sottoscritto, COGELEC, dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo controllo accessi per alloggi collettivi è conforme alla Direttiva 2014/53/UE (RED). Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : <https://certificates.intratone.com/>